Ն՝ 7884 1911 ՅՈՒԼԻՍ 22-4 ՕԳՈՍՏՈՍ ՇՈՒՐԱՄԱ 22 ԹԷՄՈՒԶ 1327 27ՆԱԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊՈՂ ԻՄԹԻՑԱՋ ՎԷ ՄԻՍԻՏԻՊ
ՏԱՏԱՎԱ ՎԷՐԻԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւհասիպի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Թարիխի թէհսիսի 1877

ԳԱԳՈՂ ԱԼԻ ԴՊՐՈՑՈՒՄ
Ն. 49

Կազմեալա այիս մնվաsss հազգրնտա սահիպի իմթիազա միւռաճաաթ օլընը։ Մաղսուլզար սահիպի իմթիազրն իմզասընը վէ իտտեհանենինն մեսնուր մախսուսընը շավիլ օլմալը տր։ Տեռն օլընմայան էվրազ իտտէ օլընմազ։ Իլանաթ շեռայիթի միւթեհիթ իլի նեռեր օլուռնուռ։

ՋԷՌԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԼ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԼ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐՊ ԲԼԻՇԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սրանցով վէ Թաւրա, սեռեալիի 130 դրշ.
» » » 6 այլրդր 70 »
» » » 3 այլրդր 40 »
Մէմալիի էճճեպիյէ սեռեալիի 32 ֆր.
» » » 6 այլրդր 17 »
» » » 3 այլրդր 10 »

ՍԻՅԱՍԻՅԱԹԱ ՏԱԼՄԸՇ

ՊԻՐ ՄԻԼԼԷԹ

—(o)—

ԷՆ ՄՈՒՀԻՄ ԻՂԹԻՑԱՃՐ ՈՒՆՈՒԻՏՐՅՈՐՂ

Թիւրքիա էհալիսի պու կիւն օ սէրէճէ սիյասիյամա տարմշ տրը քի, էթրաֆիրնա պպատաղ վաղթը պիրէ գալմամշ տրը։

Բումէլիսէն մուհարէպէ գորդուլարը, Անատոլուսան էնիկէսիպիւրէ խապէրլերի տաէխա պէգի տիւչունտիրէճէք հալէ կէմիւշէր տրը։

Պագաթ պու սրբաստա էֆրաֆիրմ դուա մուհիմ իշլեր վար տրը, պունլարրն իւզերինէ քիմ տիւչունեճէք։ Մուհիմ իշ տէյուզ տէ կէչմիշէլիմ, պլգիմ թէյիւչիմդէ միւթէպալիգ պիր թարտմ մէսէլէլեր վար տրը քի, պունլար իլէ նէ մէրճիի օղրաշյոր վէ նէ պիզ պիր չէյ եաբալիյօրզ։

Իքի սյասան պէրու կաղէթալարտա պիր թարտմ հավասիլէր օգընյոր։

Հիւբիւմէթ օսուն վէ քէօմիւր ֆիյաթմը էնտիրմէք իշլուն թէապիրլեր տէյնմուշ, զօմիսօնլար տա մանալնմասն մալիսամի իսթէմիյլեր իմիշ, տէվայիրը բէմայէ օսուն եէրինէ գալօրիֆէր վաղ իսթէնէք իմիշ վէ սարը պունդն կիպի թասավուրթասան պահա օլընը։ Հաթթա էկէր համամար օսուն եէրինէ զօգ քէօմիւրի եաղարլարտա պունտան պէօյիւք իսթիֆատ հուսուսէ կէլէճէք տիր գէնդրմէ, ֆագաթ նէթիճէ նէ օրտա հաֆթալար կէչտի օգոստոս տանի պիր գայ կիւն գալարդը սրբաստա քէօմիւրին 100 օգդասը 55-60 դրշ.ա սատըլյոր, վէ գընը՝ն նէ օլաճագ։ Պու ֆուզարանդն տիւչունճէսի տիր։

Կէչէնդիրտէ քէգա էթ ֆիյաթընը էնտիրմէք իշլուն պիր միւտատէթ գօյունլարդն էճնէպի մէմլէքէթլերէ իհրաճ իտիլմէսի տիւչունիլմիշ իսի։ Պու տա գուվվէտէն ֆիրլէ չզամասը։ Էթ հաբէա 11-12 դրուշ տրը։ Գրընը տա պէլքի 15 դրուշ օլաճագ։

Պիր չիմտիլիք էն պէօյիւք իհթիյաճմընդան պահա իսթյորզ։ Քիրաներն վէ կէչինմէկէ լուզում օլան տիկր էրզագ վէ սահիբէտէն պահա իսթյորզ։

Իչթէ Սթամպոլ էհալիսի պու կիւն կէչմէք մուշքիլաթընա գարշը պուլունյոր։ Երպապը սերվէթ իշլուն պու էհէմմիյէթլի պիր չէյ տէյլ տիր, ֆագաթ էնտաճ իշլուն, մէմուրլար իշլուն պունդն նէ պէօյիւք էհէմմիյէթի օլորընը այիկ սահիպլէրի պիլիրլեր։

Ֆագաթ պունա չարէ քիմ տիւչունեճէք։ Էկէր Պապը Ավյէ միւրաճաաթ իթսէք, չու Մալիսորլար վէ Եէմէն մեսէլէսի պիթսին տէ իյնմալընը իճրա իտէրլոզ տէյնեճէք տիր։

Շէկր էմանէթինէ միւրաճաաթ էվլէսէք հէյէթը ումմումյէի պէյնայէի թաբիլ իթմիշ պուլաճաղրզ, պու հէյէթ թամիլնտէն էվվէլ պու մեսէլէ իլէ մէշղուլ օլորընը կաղէթալարտա օգրոզ ֆագաթ նէթիճէ իշնէրէտէ իսէ օգրատա դալընը։

Տիմէք օնտան տա պիր շէյ պէքլիմէք ապէս տիր, էյ պունդն չարէսինի քիմ տիւչունեէպիլիր։ Էհալի օսուն, քէօմիւր էթ թէտարիք իսէպլիր՝ մի։ Պունդն նէթիճէսի մէմլէքէթտէ պիր թագամ կրէվվէր օլուր։ Զիրա իշճիլերին կիւնտէլիքլերի մաաշլարը, պու կիւն տուրարդը եէրտէ 10-տէ 20—25 տէրէճէսինտէ էնդիյոր վէ 400—450լրգ պիր մէմուրդն մաաշը տուրարդը եէրտէ 800 դրշ.ա տիւչիյօր։

Ֆագաթ ռճապա հիւքիւմէթին գանունլարը պու կրէվվէրէ միւսաիթ մի տիր, տէյիլ մի տիր, հաթթա կրէվիթլէր իլէ պպագը թէտպիրլեր տիւչունիլիյօր։ Ֆագաթ ամէլէ թագամը նէ՝ եաբընը։

Մէվզույ թարիխյէսի, ահվալ վէ ուսուլը, Օսմանլիթիկի միւսայիս օլմայան մէմլէքէթլերէտէ, հիւքիւմէթ էնդալինն չիքայէթինտէ պիր սէտտ չէքմէյէ զորունտա սատմար լամէյէ չալրչմալը տրը։ Ծալարը զուվվէի զապարթա իլէ թէէյթով իմմէք քեռաֆի տէէիլ տիր, գիրա պագը չիքայէթլէր վար տրը քի, հաղիպի վէ ճիտտի սէպէպլերէն իլերի կէլիյօր։

Պու կիւն Թիւրքիատա իշճի վէ ամէլէ թաղրմը զայէթ էվվէն սուրէթտէ եաչայօր վէ զայրը միւսայիտ ահվալ իչինտէ կէչինիյօր։ Պուրատա իշճիլերէ վէրիլէն եէվմիյէլր, էվրօպանրն մուհիմ պիր բաիթանթինտա վէրիլէն եէմիյէլրէ միւսավի տէյիլ տիր, ֆագաթ իշճի պու բարա իլէ սուէթա ֆուզարա կիպի կէչինմէկէ ալընմը օլուսաղընտան, սէսինի չրզարմամաղա մանքիւմ օլմուշ կիպի պիր վաղթի կէչիրիյօր։

Հալպու քի մայիսէթ վէ կէչիմ սրգունթրը ծալարը պու կիւն էօյլէ պիր մէվզրա վաղ իթմիշ տիր քի, հէր հալտէ հալէրի ճավպը տիրգաթ տրը։ Ամէլինն չիքայէթինտէն կրէվինտէն իճթինտաղ իտէն վէ սահիպի բօլիթիկասը նաղիք պիր նօղթայա կէլէն Սթամպոլ կիպի պիր մանալտէ պուտա չարէ տիւչունմէք լազմը տրը։

Էկէր մէսէլէ սէֆանաթ իչիւն օլան իսի, էկէր բազը ֆիյաթը նաթթա թիւթիւն ֆիյաթը եիւքսէլտէ իսի, քիմսէնին իսթիրազա սէպէպի օլմազ իսի, հալ պու քի էն պէօյիւք վէ էն միւպրէմ էյմիյանաթմըզդան պիրի օլան էթ, օսուն վէ քէօմիւր ֆիյաթընն պու սէրճիմէթին պունդն տիւչունեճէք հէմ վասրթասը վար հէմ տէ վազիֆէսի։

Սինտիպալար թիճարէթինն մէրազընը իշճիլն թէչքիլ օլընճաղ իքէն, պուրատա էհալինն մանվրնա իսրամէթ իսիյօրլար։ Էվրօպատա, Ամէրիգատա պէլքի էհալի տայանապիլիր, պուրատա հեբմիրզ տէ թէնճերէտէ բիշիրէն դալարընտա եէյէն թասրմընտան օլորգալարմըզդան սինտիպալարն մագարրաթընը էօրիյօրզը։

Պու զայէթ մուհիմ իգթիսատի վէ թիճարի պիր մէսէլէ տիր, ֆագաթ պունը քի՞մ տիւչունեճէք, ճիմէմիզ տէ Գրատաղրն Մալիսորլար մէսէլէսինտէ նէ թարիզ թուսթաճաղընա պագիյօրզը, Պապը Ավյէ տէ պունդնրա մէշղուլ, Շէկր էմանէթի տէ, Պէլճիկէ մէմուրլարը տա, նրհայէթ սիյասիյաթա զարգ օլմէշ պիր մրէթիզ, էօթնէտ քէօմիւր 60 դրշ.ա սատըլըր իմշ, պու քիմսէնին վազիֆէսի տէյիլ, օնը տա կիւնտէ օն սասի չալըշան զավալը ամէլէ տիւչունսին։

Զավալը էնտաճ, հէր մէմլէքէթին սաղմալ գօյունը օլորընը հալտէ, սէկին սէտտ չիքայէթինի իշլատն եօղ։

Պէօյլէ պիր մէմլէքէթտէ սատատէթ տատա սօղրուսը հայաթ պուլընապիլի՞ր մի, վէ հէր կիւն թէպիւշ իշլուն գինենի եօրան պիր միլլէթտէն էսէրը թէբագդ արանապիլի՞ր մի։ Ա. Մ.

ԱՊՈՏԻՎՀԱՄԻՏ ՏԻՎՐԻՆՏԷ ՊԱՅԱԳԸ ԱՏԱՄԼԱՐԸՆ ԹԱՖԻՏԻԼԻԿԻ

—.—

Բ.

Ճատատարքրն վաղիֆէսի եաղրնրզ քէնտի մէմուրլէթի վէ իգամէթ տարիքէրի տահիրինտէ մէնհասրը զոնն օրընմասրն, տէվլէթին էն պէօյիւք մէմուրտարն մի պիր զաթ վաղրյա Անատաուլուտա պիր վիլայէթ վաղիվիկինտէ պուլունարդը սրբաստա Երզրդա եաղաճաղ պիր չէյ պուլմայրնա Էվրօպատարդի էրզադը գիւատը՞, Եէմէնտէ մուդաֆերը սատադաթ վէ ուզուտիւթ՞ անվալը տուչտուղը, Էրզրում հուսուսընտա Երմէնի ֆէսէսէթինն խէյալի պիր ինթիմար, տահա զարիպի եիւզվնդէրճէ ճասուս իլէ մահաթ օլան Սթամպոլ էհալիսին, Պապը Ավյէ, մէհլրար վիքէալը ժուրնալ իսէր իսի. էֆէնտիսինին պու սատրդ վէ քեարիիզար ուշաղը իշճիլ ժուրնալճրզդ լ՝սիում զրյալարը կիպի հէր եէրէ նուֆուզ իսէպիլէն պիր վասրթա իսի։ Իշթէ պու էսկի վալի բաշա իլէ հէմ ալար օլան օ ուֆաղ թէֆէք ճասուսլարտա, ճասուսլարն մուրտար չիրքեապրնա պիր տէֆա աթքլարդան սօնրա արթրդ ֆաալիյէթը մէնֆուբէյլերինէ հուսուսը ինանաֆ թասավվուր օլընմազ իսի։

Պաղէն պէօյիւք վասրթալարտան պիրն պիր արիվէի խուսուսիյէյէ լէֆֆէն պիր ժուրնալ թադտիմ իսէր, ամի պիր քեաղրտ իլէղերինտէ ֆէնա պիր եաղը իէ օգուտմազ սուրէթտէ եաղըմզդ օլան պիր ժուրնալէն պարնտա 20 բարայա սաթրն ալընան պիր մէօր պասրմզը տրը։ Պէօյլէ ժուրնալար վէրմէնին պիր գաչ տիրլիւ մուհասապէսինդը վար տրը. Եվվէլա վասրթանդն արզը խրամէթինտէքի դայրէթի, խուսուսի ատամարլա կէօրիւշտիկինի կէօսթէրիր, դաթէն օ վասրթա արիգէսինդ արա սրբա «սուրէթը մախսուսէսէ խթիխատ էթտիկիմ... գուլարը» իպարէսինի սզրզրտրմաղը ուհութմազ, իքինճը արալզդտա բարա իսթէրքէն «վէսայիթը մանիմէյէ թէվվի օլընմազ իւզրէ» գայրը լէն փաալա պիր չէյ գօրարապիրմէք իմքեանը հազրրլամզ օլուր, իչինճի՝ պու սուրէթլէ էն կիւլիւնճ եաղանարը պիլէ արզ իթմէքճէն չէքինմէզ, չինքի նէթիյճէսին քէնտիսի տէյիլ, օ ժուրնալը եաղան համալ բարչասը մէսուլ օլաճագ տրը։

ժուրնալճրլրդն պայազը խալպ տրասընտա ուհուսմայմզը տիկէր պիր չէքիլ տէ «մուխպիրը սատրդ» իմգասրյա տօղրուտան տօղրուտյա սէրայտ կէօնտէրիլէն զրամը տրը։ Միւրուրը զէմանդա գրյմէթ վէ իթիպարը զայիլ օլան պունեվ ժուրնալճրլրզ պիր վազրթլար օ զատատր մուրէպէր իսի քի, պէօյլէ պիր ժուրնատան տտրը պիւթիւն պիր հէյէթը հիւքիւմէթին չիպէնէ պրթնա տիւչտիւմի, պաղէն զօսզօճանան պիր թանդիլ զօմիսիոնը պիկէ թէչքիլի վէ իզամ օլընտրը վարը տրը։ Պիր վազրթլար պիրմէմ հանկր նէզարէթ պու եօլտա կէլէն իսպարնամէլէր տիրէնմէյէճէկլինտէն մուհիմլերին չանս վէ հիւմիյէթինի տէ պիրտիրմէսի լիւզումրդն հէր թարտա իշրրնը թասավուր իթմէկի իչիւն թէքիր օլընմրզ իսի։ Պու «մուխպիրը սատրդ» իմգալը իհրգարնամէլէր կեթափճէ հէր սընրքի խալզ տրասընտա պիր հավէս ուշանարդրզ վէ նիհայէթ էօքիզի չալընան, էշզրյա թէէսիսինէ օզրայան, հանիյէ միւտիրինտէն խօշանմայան քէօղլեյէ գատար թաշրատա հէր քէս պու եօլա տէօքլիճճէ, եըլրզդ մէհաֆիլինտէ էհէմմիյէթսէն տիւչուշ իսի։ Եալընըզ վէլիտատ, ֆէթվա մէսէլէլերի, մէհզրպարատան պիրինէ ահտ եալսօտ սէրայդն հազարը տրզդանընը ճէլպ իսէճէք մանկիմի հավ պո լընանլար արզ օլունընը իսի։

Ապտ իլ Համիտին թախթտան տիւչիրիլմիկինտէ ժուրնալճրլրդա մէյլ արզուլարընը էն չօզ պէսլէյէն չէյ՝ «մասրուզաթը մուհիմմէմ օլաուզընտան ճէլպիմի իսթիրամ իսէրիմ» եօլընտա չէքիլէն թէլէկրաֆլար իւզերինէ, թէլէկրաֆ սահիպլերինն ալէյքսէր սէրայտ ճէլպ օլընմալարը տրը։ Պու ուսուլ սօն զէմանլարտա օ զատար ըէզալիթէ տիւչտի քի. պաղէն բարասրզ գալարընտան տօլայը իհանը Շահանէյէ հավլ օլմազ իչրն պու եօլա կեանկէրտէ օլուր իսի, պէօյլէ թէլէկրաֆ չէքէնլերին էն մուհիմ զրամը «չանսը Հիւմայունա տիտ մարուզաթմրմ օլաուզընտան...» իպարէսինի եաղանլար իսի։ Պու գապլի թէլէկրաֆլար սահիպլերին իրթան վէ տիրայէթինէ կէօրե, եա կէճէլերի կէճ վազրթ, եալսօտ բէնչէնպին կիւնիւ ազշամը եանի ճուտատա սէլամզընտան 5-10 սատթ էվվէլ, եալսօտ Ապտ իլ Համիտին սէրայ խարիճինէ չզաճաղընտան, Խրրդպի Շէրիֆի վէ եա պայրատ ալայարընտան պիր կիւն էվվէլ կէլիր իսի։ Օ վագթի օրթալընը պիր թէչալ ալը։ Թէ-

ԱՊՈՏԻՎՀԱՄԻՏ ՏԻՎՐԻՆՏԷ ՊԱՅԱԳԸ ԱՏԱՄԼԱՐԸՆ ԹԱՖԻՏԻԼԻԿԻ

—.—

Բ.

Ճատատարքրն վաղիֆէսի եաղրնրզ քէնտի մէմուրլէթի վէ իգամէթ տարիքէրի տահիրինտէ մէնհասրը զոնն օրընմասրն, տէվլէթին էն պէօյիւք մէմուրտարն մի պիր զաթ վաղրյա Անատաուլուտա պիր վիլայէթ վաղիվիկինտէ պուլունարդը սրբաստա Երզրդա եաղաճաղ պիր չէյ պուլմայրնա Էվրօպատարդի էրզադը գիւատը՞, Եէմէնտէ մուդաֆերը սատադաթ վէ ուզուտիւթ՞ անվալը տուչտուղը, Էրզրում հուսուսընտա Երմէնի ֆէսէսէթինն խէյալի պիր ինթիմար, տահա զարիպի եիւզվնդէրճէ ճասուս իլէ մահաթ օլան Սթամպոլ էհալիսին, Պապը Ավյէ, մէհլրար վիքէալը ժուրնալ իսէր իսի. էֆէնտիսինին պու սատրդ վէ քեարիիզար ուշաղը իշճիլ ժուրնալճրլրդ լ՝սիում զրյալարը կիպի հէր եէրէ նուֆուզ իսէպիլէն պիր վասրթա իսի։ Իշթէ պու էսկի վալի բաշա իլէ հէմ ալար օլան օ ուֆաղ թէֆէք ճասուսլարտա, ճասուսլարն մուրտար չիրքեապրնա պիր տէֆա աթքլարդան սօնրա արթրդ ֆաալիյէթը մէնֆուբէյլերինէ հուսուսը ինանաֆ թասավվուր օլընմազ իսի։

Պաղէն պէօյիւք վասրթալարտան պիրն պիր արիվէի խուսուսիյէյէ լէֆֆէն պիր ժուրնալ թադտիմ իսէր, ամի պիր քեաղրտ իլէղերինտէ ֆէնա պիր եաղը իէ օգուտմազ սուրէթտէ եաղըմզդ օլան պիր ժուրնալէն պարնտա 20 բարայա սաթրն ալընան պիր մէօր պասրմզը տրը։ Պէօյլէ ժուրնալար վէրմէնին պիր գաչ տիրլիւ մուհասապէսինդը վար տրը. Եվվէլա վասրթանդն արզը խրամէթինտէքի դայրէթի, խուսուսի ատամարլա կէօրիւշտիկինի կէօսթէրիր, դաթէն օ վասրթա արիգէսինդ արա սրբա «սուրէթը մախսուսէսէ խթիխատ էթտիկիմ... գուլարը» իպարէսինի սզրզրտրմաղը ուհութմազ, իքինճը արալզդտա բարա իսթէրքէն «վէսայիթը մանիմէյէ թէվվի օլընմազ իւզրէ» գայրը լէն փաալա պիր չէյ գօրարապիրմէք իմքեանը հազրրլամզ օլուր, իչինճի՝ պու սուրէթլէ էն կիւլիւնճ եաղանարը պիլէ արզ իթմէքճէն չէքինմէզ, չինքի նէթիյճէսին քէնտիսի տէյիլ, օ ժուրնալը եաղան համալ բարչասը մէսուլ օլաճագ տրը։

ժուրնալճրլրդն պայազը խալպ տրասընտա ուհուսմայմզը տիկէր պիր չէքիլ տէ «մուխպիրը սատրդ» իմգասրյա տօղրուտան տօղրուտյա սէրայտ կէօնտէրիլէն զրամը տրը։ Միւրուրը զէմանդա գրյմէթ վէ իթիպարը զայիլ օլան պունեվ ժուրնալճրլրզ պիր վազրթլար օ զատատր մուրէպէր իսի քի, պէօյլէ պիր ժուրնատան տտրը պիւթիւն պիր հէյէթը հիւքիւմէթին չիպէնէ պրթնա տիւչտիւմի, պաղէն զօսզօճանան պիր թանդիլ զօմիսիոնը պիկէ թէչքիլի վէ իզամ օլընտրը վարը տրը։ Պիր վազրթլար պիրմէմ հանկր նէզարէթ պու եօլա կեանկէրտէ օլուր իսի, պէօյլէ թէլէկրաֆլար սահիպլերին իրթան վէ տիրայէթինէ կէօրե, եա կէճէլերի կէճ վազրթ, եալսօտ բէնչէնպին կիւնիւ ազշամը եանի ճուտատա սէլամզընտան 5-10 սատթ էվվէլ, եալսօտ Ապտ իլ Համիտին սէրայ խարիճինէ չզաճաղընտան, Խրրդպի Շէրիֆի վէ եա պայրատ ալայարընտան պիր կիւն էվվէլ կէլիր իսի։ Օ վագթի օրթալընը պիր թէչալ ալը։ Թէ-

ճիւմուրունտն իտարէի ուսուլու տախիրէ վէ բօլիթիկայէսինին թէպէտտիւլ վէ թէհավվիւրիւ զարիպէսի իլէ գուվվէտէն ֆիրլէ կէթիրմէյէ սախի ելնէ քէնտիսի մուվաֆֆագ օլմուշ տուր քի, պէր վէճճը աթի քէշիսէն սիլք ու սուրթուր զրընճաճագ տրը։

ՊԷՅԻՆԱԻ ՖԱՍԼ

1795—1796

1. ԳՕՆՎԱՆՍԻՕՆ մէճլիսի։ Դալէմէ պտրզի միւլքէ գանունտա մէսնինի նէչր վէ իլան իյլէսիքաչն եսրա, միւսաէթը մէմուրլէթի իրթամ պուլարագ տաղըմասը լազըմ կէլտիկինտէն, վէ տօղուզ թէրմիտօրան սօնրագրալ թարաֆտարլարը օլաուգճա գուվվէթի վէ մէթանէթ վէ պունտան մուղայրի օլարագ ճիւմուրիէթ թէրաֆտարը տախի ատզ ու զասֆ քէսպ իթմիշ օլաուգլարընտան Գօնվանսիօն մէճլիսինին եէրինէ կէլէճէք տիկէր իքի մէճլիս աղալարընն սուրէթը ինթիխապընա ատէմմէք պիր թէպպիր կէօսթէրիմէսի հարտ, ադալարն էքսէրիէթի գրալ թարաֆտարլարընտան ինթիխապ օլունապիլէրէք ճիւմուրիէթին ֆէսխ վէ իպթալինէ եիւրիյէճէքլերի մէմուլ իտուկինտէն, ճիւմուրու պու մուխթարատան գուրթարմագ իւզրէ Գօնվանսիօն մէճլիսի, միւքիյէ գանունամէի իլէ պէրապէր պագը էմրմամէլէր տախի նէչր իպէմէկի թէնսիպ իպէմէյ իտի։

Մէզքիւր գանունամէյի միւքիյէ մուղթէզասընճա, Գօնվանսիօն մէճլիսի տաղրլարզդան սօնրա, իքի մէճլիս թէչքիլ օլունճաճագը. պիրիսի, պէշ եիւզ ադատան մուրէթթէպ օլաուգունտան, պէշ իւզլէր մէճլիսի թպիր օլունուպ, օմուզ եաչինտան կէնճ օլանլար պունա ադա օլամայարագ, պէշէր սէնէ պիր սիւլիսիս տէյիրլիէճէք իսի. վէ պու մէճլիսին մէմուրիէթի, մէմալիքէ իճապ իսէն գանունլարը եարբպ, գուտմա մէճլիսինէ թադտիմ իթմէք իսի։ Իքինճի մէճլիս իքի եիւզ էլլի ադատան միւրէթթէպ օլուպ, վէ զրրզ եաչինտան նօզ-

էյլէտի վէ Ճապրիյլեանտան ֆամիլեասընդն մուհաֆէմէ օլաճաղընը քէնտիլերինէ վասիսէրէք, զաղապ ու հիստէթլերինի թէսքին, վէ հիւքիւմէթ վէքիլլերինի ասրլմադան գուրթարտը։ Պատէհու կէճէլէյին Ճապրիյլեանլարը ճէպիսանէ սանտարդլարը տէրունինէ սապլանարագ մէմլէքէթտէն տրշարը այրրը։ ֆի պիսէյմէ Հիէր ատասընա վասլ օլուպ օրատա թէքրար պիր կէմրդ պիներէք ճանլարընը գուրթարարլար։ Եալընրզ պու զաղատթրա Պոնարարթ ճիւմուր տիվանընտ էրզտա, զաթլինէ հիւքմ օլաճաղընա չէպտի եօղուտու։

Թէրմիտոր օտղրզընտան սօնրա, նէզարէթ մէմուրլարը թէպտի զրրնմրզ օլմաղէ, հարպէյէ նէզարէթինէ տախի Օպրի նամ ատասրզ պիր թօֆմու եիւզ պաչընը նասպ ու թային օլունտու։ Պու չախսը հաճա վէ քէմմայէ, ատասրդա պիր թապուրտա Պոնարարթ իլէ ադամն օլուպ, իլերլէտէ թէզայիա պուլան չան ու չերէֆինէ հասան վէ իդպալինի չէքէմմիյէրէք, բիշիրէի իսթիդպալինի աղանմա տան զամ իթմէք միւրտա իլդէտի։ Իսմի Պոնարարթը Իթալիա օրտուսը թօրմու ճէնէրալրընտան ազ իթտիրիպ, ճիւմուրիէթէ տար, վէ զրալ թէրֆտարը օլան Վանտէ էյալաթընա կէօնտէրիլէճէք փիտտէ ատքէրինէ զօմանտան թային իթտիրտի։

Պոնարարթ տախիլի Ֆրանսատա, էֆքէարճա մուխալիֆ օլան հէմյէհրիլէրինի զըրմատան իսէ, էճնէպինին Ֆրանսայա հիւքիւմինի մէն, վէ եէնիսէն եէնիյէ պիլատ վէ էյալաթ ֆէթհ իսէրէք, ճիմուրտն նուֆուզ ու ադամէթինի էճնէպիտէ թէքրար իթմէկի, տէրտունինտէ մերքիւզ օլան մուհասապէթը վասանբէրվէրիսինէ տահա մուվաֆֆրզ վէ մագրուն կէօրթիլիտէն, Վանտէ զօմանտասընը գապուլ իթմէյիպ, ադամրու Բարիզէ ադիմէթ վէ մէմուրիէթը սապրզասընտա իպզասընը թալեպ իյլէտի։

Մէրզում Օպրի. Պոնարարթն եիրմի պէշ եաշընտա, վէ կէնճ օլաուգունու էօզը պէյան իսէրէք, ուզուն միւտատէթ պաշ գօմանտանլրդա մինասիպէթ ալմայաճաղընը իֆտատէ լթմիշտէ, Պոնարարթ ճէվապ վերիպ, «մէյտանը մուհարէպէտ ատատնն սաչը չապուզ ադարրը. վէ պէնէմբիլերտ ադարմայա պաչլատը» տէմիշ իսէ տէ, Օպրի ըսրար իթտիյնտէն, Պոնարարթ տախի իսթիֆա իտուպ, պիրա մէմուրիէթ վէ քէնտի հալինտէ Բարիզտէ իդամէթ իյլէտի։ Վէ Սէպասթիանի վէ Փիւնոնանան ադապալարը քէնտինտէն այրըլմասրզարընտան,

ՐՈՒՍԻԱ ՀԱՎԱՏԻՍԼ ՐԻ

Կէչէնլէբաէ վոգու պուան պէօյիւք հարիպսէն պահա իաէն Թիֆլիզ կազէթալարը, ֆուգարա էրմէնիլէրին պու եանկին եիւպինանէն տիւշար օլարզկարը ֆէլաքէթի հիքայէ իսէրէք, Գավգասիատա պուլընան էրմէնիլէրի մուավէնէթ տավէճ իսկյօրյար։ Միւթէվէֆա Իգմիրլեան Ս. Բուս հիքիմէթինէ մուրաճաաթլա, Թիւրքիայրարա մուավէնէթ իթմէք իչին թէչքիլ իսիլէն գուիսիներն տէվամը ոէմաբիյէթինէ միւասաէ թալէպ էյլէտիկլինտէն, մէգքիւր գոմիսիներն պու ասն եանկրնատան հարիգդէս տէ օյանարա իմատատա եէթիչէպինի արգու իսկյօրյար։

§ Թիֆլիզ կազէթաարրին պէյանրնա կէօրէ, թախսատան ազարը արբնան Մէհմէտ Ալի Շահրն գարատաը Սալար իւտ Տէվլէ, Թէպրիզ առաջնորդը Կարապետ եպսկ.ա պիր մէքթուպ կէօնտէրիպ, էրմէնիլէրին Մէհմէտ Ալի Շահա գարը խուսուսմէթ էէսօպէրմէնէլերի վէ հիչ սէյիլսէ պիթարաքի գամալարինը թավսիյէ էյլէմիշ տիր։ Իրան էնճիմէնի Սալար իւտ Տէվլէնին պաշինը կէթիրէնէ 25,000 թուման միքտարի վատ իթմիշ իսի։

§ Ազգ. Ժողովին պուհնատան ազատմ Թիֆլիզ թիւճար վէ միւթէպէրանը թարաքինատան կէօնտէրիլէն պիր մանգէրի նազարը տիգգաթա ալամատը, գիրա մէրխասատանէտէն թատիպի տէյիլ իսի։

Ազգ. Ժողովի գարարը իլէ մէգքիր մանգէր պէրաը թատիպ Թիֆլիզէ կէնտէրիլմիշ օլմաղա, առաջնորդ վէքիլի Եփրեմ եպսկ. պունին թատիպի միւմքին տէյիլ տիր, գիրա իմամ իսէնկերատէն չօղարընին հավա թէպսիլինէ կիթատիկինի սէօյլէմիշ տիր։

—o—

ԱՄԵՐԻԿԱՅԱ ԵԿԵՄ ԲԷՕԳԻՒ

Ամերիգատա պուլընան էրմէնիլէր Ֆրէզնօ նամ մահալ գուրպնատէ պիր եէր սահմին ալըզ, օրատա զրատթա պաշամըշլար. պիր քէօյ թէէսսիս խտէրէք խմնէ ատ Եկեմ գոյմըշլար արը։

Սաղզ առաջնորդը Տ. Յովսէփ Արքեպսկ, էհալիյր պիր քիլիսէ եաբմաղա թէչվրգ իթտիկնտէն, զրամին իսյանէ ճէմի իլէ վէ գրամին պորճ իլէ 200 քիլի իսթիրագ իտէճէք պիր քիլիսէ եաբմըշ օլարզկարընատան 2—3 հաֆթա էվվէլ Մուշեղ եպսկ. պու քիլիսէյի թագոս էյլէմիշ տիր։ Եազընատա պիր մէքթէպ տապը եաբըլաճագ արը։

Թէէսսիֆ օլընրյար քի, պունատան 2—3 հաֆթա մուգատէմ Ատանալը Պէտրոս Գալուստեան իսմինատ պիր զամ ույուարը սրբատա գուրչունա պաշընատան վուրուլմըշ վէ զամիլ հէնուզ մէյատա չըգարըլամամըշ արը։

—o—

ՄԻԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸՆ ՄԷԹՊԷՊԼԷՐԻ

Միացեալ Ընկերութիւն պիր տէֆթէր նէչր իլէ իսաբէ իթտիկի մէքթէպլերին լիսթասըյա մուալիմ վէ չակիրտանրին մրդտար վէ մէսարիֆ եէքիւնիւնէ կէօսթէրյօր։ Մէգքիւր ճէմիյէթ 1910-1911 սէնէի սէվրիյէսինում թաշրարատա 72 էրքէքլերէ վէ 13 գրպարա մախսուս մէքթէպլերի իսաբէ իսիյօր. պու մէքթէպլերէն 21ի Մարբը Բարեգործական միութիւնին հիսապ վէ նամինա աչրըզպ ճէմիյէթին նէդարէթի ալթընտա իսարէ օլընմըշ տըր։ Բէզալիք պունդարատան մասատա եաղրդ իքի տարիյմուալիմ, մի տէվար տրր քի պիրի էրգրուսմատա վէ տիկէրի Կիլիկիատա արր, իքի տարիյմուալիմինում թէրպիէյի իլմը սիֆթալ վէ քէօյ իդիսատի իլմէր՝ մուալիմէր եէթիտիրմէք իչին՝ միւթէխասսիսլեր թարաքինատան տերպէր վերիլմէքտէ տիր։

Պալէատէ զիբր օլընան ճէմատ 85 մէքթէպլերատ իւչ միւտիր, պիր միւտիր մուավինի, 192 մուալիմ վէ մուալիմէ վէ 58 մնտեա քի ճէմատ 253 մէմուր իսթիհսատ օլընմըշլար արը, պու մէքթէպլերէ 5635 էրքէք վէ 1208 գրզ քի ճէմատ 6813 չակիրտ տէվամ իսյօր։

Մեսարիֆ սեճեվիյի

Էրզրում, Բզի վէ Բալուսա միւտիրլիյէթ իչին	Լ. Օ. 342
մէքթէպլեր իչին	1894
Վան վէ էթրաքինատա	300
Սղերդ իչին	361.25
Տիյարպէքիր իչին	190.50
Կիլիկիատա	
Միւտիրլիյէթ իչին	270
Մէքթէպլեր իչին	1150.75
եէքիւն	4508.50

Միացեալ Ընկերութիւն պու մէսարիֆատն մասատա կէրէք քէնտի մէքթէպլերի վէ կէրէք տիկէր թարա մէքթէպլերի ֆուգարա չակիրտանրնա քիսմաթ վէ սարֆ լեվազիմը գրթասիյէէ թէվղիի իչին սէնէվի 800 լիրան Օսմ. տէ պիր մասրաֆ իսթիսյար իթմէքտէ տիր։

Թաչրատա նուրը մէարիֆատն մահրամ գալան վէ միւհիմ պուլընան էվվասը վաթան իչին Միացեալ Ընկերութիւնին սարֆ իթտիկի ֆէտաքեարլըզ չայանը թէչքաքիր վէ մուճիպը իքթիսար օլմաղա, թէչվիզլերի լազըմ տրր։ Ադրիյամզրին պու ճէմիյէթը խայրիյէէ մուավէնէթը նազոիյէլերինի տիրիդ իթմէմէլերի միւթէմնինա տրր։

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ՕՍՄԱՆ ԲԱՇԱՆԸՆ ՆՈՒԹՔԸ
ՀԱԳԴԸՆՏԱ ԹԱԳԻՐ

Կէչէն չարշէնպէհ կիւնքիւ Խան ժողովա օգընըզ, եէվմը մէգքիւրաէ Ատալիյէ նէզարէթինէ թագոիմ օլընան թագիրին սուրէթի տիր։

«Կէչէն չէհրը հազիրանրն 22ինի չարշէնպէհ կիւնի, ռէօրտունճիւ օրատա մուֆէթթիշի մուշիր Օսման բաշա Մուշ կիմմէք իւզրէ Խասքեոյ գարկէսինի զիյարէթ էյլէյէրէք, պէրաի ռէամը խոշամատի նէգտիհէ կիթմիշ օլան էրմէնի բաբալարը իլէ միւթէպէրանը միլլէթէ խիթապէն վէ օրասա պուլընան Ֆիրարներ վէ ժանսարմալար վէ սարէ հուզուրնատա ալէնէն վէ ճէհրէն պազը պէյանաթ վէ իթհասաթը միհէյլճէատ պուլընարզը, Մուշ էրմէնի մերիհասալրընատան վարիտ օլան 29 հազիրան 327 թարիխի պիր զրթա մէքթուպա Բաթրիգխանէյէ պէտիրիլմիշ վէ պէյանաթը մէգֆիրէ ֆէվգէլատէ ճայիրը նազարը տիգգաթ պուլընմըշ օլմաղա մէքթուպը մէկֆիրը թէրճէմէ իթտիրիլէրէք ադնէն թագոիմ զրընմըշ արը։

«Ադնատօլուէնին հէր թարաֆինատա էրմէնիլէր հազրընատա պունճա թագեիգաթ վէ թատատիյաթ իճրա վէ գամլ վէ ճինայէթլեր թէրթիպ վէ իպգա իսիտիկի վէ էրմէնիլերին էմլաք վէ արազիսի էլան մաղատպ պուլընարզը կիսի, ճինայաթը ակսիրէատ Մուշ ճիվարարրնատա սէլէր կիսի ագան օ մասուամ գանյար հէնուզ գուրուսմամըշ պուլընարդը վէ հիքիմէթճէ թահգիգաթ վէ թատիպաթա կէմի վերիլմիսի չու նազիք դէմանատա, Ադնատօլու վիլայէթինին ասատյ վէ ինզիպարընա մէմուր օլան պիր օրտու մէշրի թարաֆինատան պէօյլէ թէքտիր վէ թէչվիգամը պէյանաթը ալէնկնկատ պուլընրյարագ, պիհթիտն էրմէնի միլլէթինի թահգիրէ ճէսարէթ իսիրմէսի, եալընրզ էրմէնի միլլէթինի տէնիլ, պէլ ումում Օսմանլրլարը էն ու քէսէրէ իլգա էյլէմիշ օլտուզը ալնպէհէն վարէսնէ օլուպ, ըէէսը քեարատա պուլընան պիր մէմուրը չու պէյանաթը, Ադնատօլուսաքի իւչերա վէ միւթէզալիպէ իւզէրինէ նէ կիսի պիր սուի թէէսիր հասրլ իսէճէյի վէ պիլ նէթիյճէ նէ կիսի ավալը միէսսիֆէյէ մէյատան վէ սէպպկիյէթ վերճէճէյի արզ ու իյզահատան միսթամնի պուլընմըշ վէ Պիթլիզ վալիսի էֆ. հազրէթէրինին էմրինէ մուխսիֆի օլարադ, Խոյոթատքի ասաքիրը Օսմանկէնին իքմալը վազիֆէ իթմէքսիզին հարաքէթ իթմէքտէ օլարզը տախի Պիթլիզ էրմէնի մէրիհասալրընատան վարիտ օլան 14 թէմմուզ 327 թարիխլի թէլէկրաֆնատէն անլաշընմըշ օլարզընատան, կէրէք հասրլ օլան չու սուի թէէսիրին իզալէտի վէ կէրէք իճրասնա թէչեպպիւս օլընան թատպիպաթն սեքթէնէն վէկայէսի զընինատա, թէտատիրը լազըմէնին սիրատը իթթիխաղ վէ իճրասը, հիքիմէթը Սէնկէսի մէշրութէպէ թէրէթթիւս իսէն վէկայիֆին էն մուհիմէրինտէն պուլընմըշ տիր։

«Տիկէր թարաֆինատան անասրը պէյանէտ իլգալ ֆէտատա մատթուֆ օլան պէյանաթը մուզրրէի մէգքիրէյի իլան վէ իթտատ իսէն պիր հիքիմէթ մէմուրընան, եալընզ ազ ու թէպտիլի իլէ իքթիֆա օլընմայրզ, էմմալինէ իպրէթը մուէսսիրէ օրմագ իւզրէ, հազրընատա իյճապատը գանունպէնին իճրասը տախի լէվազիմը ատալէթ վէ մէշրութէպէնատէն պուլընարզընատան, Ատանա հատիսէպի կիպի ֆէճայինին պիր տահա հուտուսընա մէյատան վերիլմէմէքլիզրզ, իճրաի իճապընա թէվէսսիլ պուլրրլմասը քէմալը էհէմմիյէթլէ մրսմէրհամ արը, օլ պապատ։

5 Շապան 329
17 Թէմմուզ 327

§ Օսմանլը ամանը տիւն ազամ ախիսէքի թէլէկրաֆը վերմիշ տիր։

«Հարպկյէ նազրը Մահմուտ Շեվքէթի բաշա, Օսման բաշանին Մուշին Խասքեոյիտատ իրան իթտիկի նուսրդ հազրընատա մալիմաթ արը ալմազ թէլէկրաֆլա Օսման բաշատան իյզահաթ իսթիմէմ վէ թահգիգաթա թէչեպպիւս էյլէմիշ տիր։ Օսման բաշա տէվրէ չըզ-

Միչօտիէր նամ սօգագատա պիր քիւչիւք խանէ թութուպ օրատա սաքին օլուուար. վէ ազ վազրթատա մուզայէդայա տիւշիւպ։ Պոնապարթ Մարսիլիատան կէմիրտիյի պիր գէյդրյմէթ, ֆիուունատա հարպկյէ մէճմուասրնա ատթրպ, հասրլաթը իլէ պիր մուտտէթ տահա կէչինմէյէ մէճպուր օլատ։

Պոնապարթ գուվվէյի ֆապկյէ իլէ մութթասրքի պիր զաթը համիէթչիար օլատուզունատա, ճիհանրն հէր հանկը թէրաքինատա օլուր իսկ օլատն, քէսպը չէօհրէթ վէ իզպալ իթմէք պախթրնա մուգարէնէթի թէնհատ իքէն թէֆէքքիւր, վէ պու պապատ ճէվէյան իսէն ֆիքր ու խայալինի օ մէրքէզդ թէկարրիւր խիւպ, հաթտա վէթանրնատա մէչհուտ օլան ֆքիրէթ, իսթիրալ վէ նէվանիէթը զէմանկյէ թէէսիրաթրնատան ազատէի սէր խտէմէյճէէինի բանատ տէրք վէ թէյազդիւն խտէրէք, Շարգ թէրաֆլէրինէ հէվալէյի նազար իյլէմիշ իսի. իմտի ազու էֆքարրլա պիր միւզքքէրէ թանզիմ խտիւպ հիքիմէթ թագոիմ իյլէտի. վարազայը մէզպուրէտ չու վէճհիլ եազրը իսի։

«Զէյրատ մուհարրեր իլ իմրա Պոնապարթ, միւտտէթը մէտիտատէն «պէրու թօրճու զապիթի օլուպ, Թուլօն մուհասրէօնատ վէ Իթալիա մուհարէ-«պաթընատա միւքէրրեբէն իսապթը մէրատանկի վէ մէհարէթ իյլէմիշտիր։ «Էյհալէթու հաղիսի հիքիմէթը ճիհմուրիէ բուլսաթը վէ միւսատատէսի իլէ «մէմալիքի Օսմանիէյէ նազ իթմէսինի, վէ մէմալիքի մէգքիւրէ Ֆրանսա ճիհմուրնա իսասի վէ ատու օլան աուէլը Եվրոբանրն պիրինատէն արալրդ «արալրդ թազիդ օլունապիլիպ, պու միսիլու թէէտիտաթէ քէշիսէի սէտաը «մումանատաթ իթմէք իւզրէ, տէվլէթը Օսմանիյէյէ իֆրաթ թագվիէթ վերմէք, «գալէլերինի խիլֆաքատ վերտիրմէք վէ լազըմ կէլէն մահալլերատ միւճատտէն «վէճճ իլէ վաթանրնա պու եիւզտեն տախի պիր խըտմէթը խայրիէ իպրազ իթ-«մէք մէմուլ իսէր »։

Պու մրվզքէրէնին իւզէրինէ պիր զալէմ։ Եալընրզ պիր լուզէթ, եանի պիր միճիպլինճէ պայրուլթուատնու եազմը օլա, ասվալը Եվրոբա ինթիմալ արը պիսպիթիւն պաշգա տիրէթ քէպպ իսէր իսէր իսի տէր Միսիս Պուրիէն։

Ամճագ տախիլատ իսթիլաֆաթը բօյլիթիգյէ վէ խարբճատ մուհարէպա-

թը թէսաֆիէ մէշղելելերի ճիհէթիյէ, հիքիմէթը ճիմմուրիէ մէմուրլարը պու իսթիսայէ հէվալէյի նազարը սրզգաթ իսէմէյերէք, պաթալա աթրմըշ, վէ Պոնապարթ մէթրուք վէ մանզուն քէօշէի ինղիվատ ավանկիզար օլմագատա պուլունմուշ տուր։

Զէնտա միւտտէթ սոնրա Օպրի ազ օլարագ, հարպկյէ նէզարէթի Տուլսկ վէ Բանթէկոլան (Ասարը չիւքրանիէթ վէ դատրչինատի, Պոնապարթը ֆէկզյէի ճէվկեյերինատէն պիրի օլուպ, պու բատտէատ տախի էսէրի միւշահատ օլունմուշ տուր։ Շէօյլէ քի մուամայիլյէ Բոնթէկոլանդան հիմմէթի տայիմլ էվզաթատ Պոնապարթին զիվէրը զէպանը օլուսզատան մասատա իլէրիատ պաշ Գոնսիլ մէմատը ըֆիրինէ վասլ օլատուգատա տախի, պու հիսսի սէրունինատ պիր նշանէի ալէնիլ օլմագ իւզրէ Բոնթէկոլանը Սէնթթ թապիր օլունան պէօյլէ տէվէթի մէճիսինէ ազա նասպ իթմիշ տիր) նատան քիմմէտէրին իսնտէի իտարէսինէ կէչմիշ օլատուզունատա, Պոնապարթին ֆէնոը հարպտ մէհարէթի, վէ իրտամէթը մէսպուզէսի իքիսինին տախի մալիմ օլարագ, խուսուսյէ Պոնապարթին մարիֆէթիյէ թանզիմ օլատուգ հարպկյէ տէֆթէրլանէլերինատ մահֆուզ օլան, Իթալիա մուհարէպաթրնին ըսամ վէ թէ ըքիպաթը էլլերինէ կէչտիքտէ, Պոնապարթին ազ, մէհարէթ վէ ֆէրասէթինի պիր գամ տախի թագոիր խտէրէք, Բարլզաէ օլատուզունու տախի իսիմա իթտիքլերինատ Պոնապարթը թախթիոյ պիլատ վէ արազի խարթալարը թանզիմ մէճլիսինէ տախիլ իյլէտիլեր։

Պոնապարթ պու մէքրուք վէ մուաթթալ վազրթլարընատա պիրա մասաշ վէ պիրա վարիէթ, զարուրէթ վէ միւզայիգատա պուլունատուզունատան, ինթիմալ արը գուվվէյի մալիէտէն ատզի, գուվվէյի միւտրիքէսինին թէգայիւտինէ մուճիպ օլմուշ տուր։ Շէօյլէ քի թէնհա վէ թէֆէքքիւրատ մէշղելի տիհնեէվիէտէն իսալի օլարագ, պիհթիւն պիհթիւնե ֆունուն վէ սէնայիի հարպկյէ թէսաավուրաթրնա սարքը նազարնէի ազ իլէ, քէօշէի վանաէթատ իթալիա հազրընատա էյզյէ պիր թէրթիպ վիճուատ կէթիրմիշտիր, քի հիհան միւթէհայիր օլուպ, նամ նամիսի տախի զիյնէթը սէրլիվէնի ճէնկեավէրատը միւշթէհիրէ օլմուշ տուր։ Վէ զինի հէլիլի սէ մէրքսի օլան օ թէրթիպի ճիհանքէէնտրն, չէրէֆը ֆիրիկատրնը տախի պախթը մէսուտատ մուզատատէրի ախէրէ պրագմայրզ, Ֆրանսա

մըշ օլարզընատան նազարրին թէլէկրաֆրը ալրզպ ալմատրը մէճճուլ արը։»

§ Ատալիյէ նազրրը պէյ տախի Բաթրիգխանէյին թագրիրինի ալարզատա թէէսիւֆ պէյան իթմիշ տիր։

§ Ցուլիս 30 թարիխիյէ Թայմզա աթիսէքի թէլէկրաֆ չէքիմիշ տիր։

«Ֆիբրախթանատա պուլընան ատքերլերին միֆէթթիյի ումումիսի, Մուշատաքի էրմէնիլերէ տէմիշ քի, էրմէնիլէր Ֆիբրայերի թագիզ իսիյօրյար վէ հաթթա Ֆիբրախթանատաքի զարրշրպլընրին սէպպի էրմէնիլէր տիր։ Հիքիմէթին պու կիպի միհնատպէթմիզ սէօզլերէ նիհայէթ վերճէճկի մէմուլ արը։

ԱՍԱՆԱ. Եէթիսիէրի իլէ տուլ զարրլարը իչէն Մէճլիսը Մէպուսան դարարը իլէ թախսիս օլընան 10,000 լիրա հէնուզ վերիլմէմիշ օլուպ, պիր գաչ տէֆա Բաթրիգխանէ պու խուսուսատա իթիրազ լարատա պուլընտը։ Հիքիմէթին իթիրազ իթտիկի նօղթա չու տրր քի, էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգխանէսի իլէ Բըրթէսթանլար քէնտի հիսսէլերինի այրը իսթիյօրյար, օնրն իչէն թախսիս օլընան պու 10,000 լիրատան, օնրարատա պիր հիսսէ թէֆիրլի իգթիդա իսէր։

Բաթրիգխանէ պունա զարը տէյօր քի, Ատանա վէճմիւհագաթընատա պուլընան տուլլար վէ եէթիմէրին գայրրմասը իչէն հեր ճէմատատան միւխթէլիֆ պիր գոմիսիոն թէշքիլ օլընմըշ արը։ Պունը Գաթօլիքլեր վէ Բրթէսթանլար տախի գապալ էյլէմէյլեր վէ հաթթա քէնտի թարաֆլարընատան գոմիսիոնա ազալար դասպ էյլէմէյլեր պիր։ Եկէր իթիրազլարը վարատ իսի նիհչէն գոմիսիոնա ազալար թայրն իթտիկեր։ Ատանա իլէ միւվհազաթընատա տախի պու ուսուլ գապալ օլընրպ, օրատան տախի կէլէն ճէավէրլերէտ Գաթօլիք վէ Բըրթէսթան բէխլէրին իմզալարը վար արը։

Շու հալատ, պէյլէ մուխթէլիֆ գոմիսիոնլարին թէշքիլի էսասէն գապալ օլընտարը հալատ չմամի նէտէն միւշքիլաթա օղրատարը ճայի սիւալ արը։ Բրթէսթանլար գաթօլիք գոմիսիոնատա գաթօլիք ազալար պուլընտարը անլաշմըշ արը։ Պունին իլէրինէ էրմէնի Գաթօլիքլերինին զուհուր էյլէմիշ օլմաղա, Բաթրիգխանէ պու պապատ հիքիմէթէ լազըմ կէլէն էյզահաթը վերմէկին վէ հէմ Տէր սատատէթատ թէշքիլ օլընան գոմիսիոնատա, հէմատ Կրլիկիա թարաքիրընատա թէշքիլ օլընան գոմիսիոնլարատա Գաթօլիք ազալար պուլընտարընը անլաշմըշ արը։ Պունին իլէրինէ հիքիմէթ Բաթրիգխանէյին վերտիկի էյզահաթընատա գանատաթ հարը իսէրէք, 10,000 լիրանին Բաթրիգխանէյէ իթտասընը էսասէն գարարլաշարրմըշ արը։ Կէչէն կիւն թէէլերգրաֆ վէ բօսթա նազրը Ցակոբ էֆ. Սթամպուլեան, Բաթրիգխանէյէ կէլտիկինատ, Տէզատատ Ս. պու իչին թէավյէսլերի քէնտիսինատէն ըէնա իթմիշ իսի։

ԴԱՅՍԷՐԻ Դաուտ. Ժողովը պու քէրրէ Տ. Մարտիրոս քէշ. Զարդարեանը Տէզատատ ինթիրսպ էյլէմիշ տիր։ Մուամալէյէ չմամիյէ գատար առաջնորդ վէքիլի իսի։ Կէօրմէնիր քի, իսմինին թէպտիլի իլէ Տ. Մարտիրոսա իդթիսատ վէ գուվվէթ էէմիշ օլըյօր։

Զաթէն Գայսերիյէ առաջնորդ ինթիխապը իչէն թալիմաթ կէօնտէրիլմիշ օլմաղալա, պիր ան էվվէլ առաջնորդ ինթիխապլերին իճրասը էլդէմ տիր։

ՀԱՃԸՆ Կաթողիկոս վէքիլի Պետրոս Վ. Սարաճեան, Բաթրիգխանէյէ եազարը մուֆասսալ պիր մէքթուպա, Կիլիկիա Կաթողիկոսընա իսթիֆասընը թագոիմ իթտիկինի պիլտիրիյօր վէ տուլ գարրյար գոմիսիոնը հիսապաթ վէ բարարարընը քիմէ թէսիմ իսէճէյինի սորրյօր։

Պետրոս Վ. 8 այասն պէրու Հաճընատա պուլընմագատա օլուպ, հէնուզ առաջնորդլըգ Պէրաթը պլընմամամրրշ արը։ Բաթրիգխանէ պ ը գաչ տէֆա մրազաճաթ էյլէմիշ իսէ տէ, մուավիֆֆագ օլամամըշ արը։ Պուտատան պաղա Սարգսեան Վ. Հաճընը էյթամամէսի միւարրի թ. Գարագաշեան ալէյհինէ պէյանը չիք-այէթ իատուպ հալպագի պուրատա պուլընան եէթիմէր գոմիսիոնը քէնտիսինի մրատաթա էյլէսիկինէ Պետրոս Վ. միւթէէսիր օլմըշ արը։

ԵՎՐՕԲԱՍ. ուսմարը խայրիէ իչէն էն չօգ մուավէնէթատ պուլընան վէ պա խուսուս Մարը ճէմիյէթը խայրիսիվնէ նապատէն մուավէնէթլեր էսէն, Տիկրան խան Քէլէկեան պու քէրրէ Տէրսաաաէթէ կէլմիշ տիր։

ԻՍԲԵՆՏԵՐԻՃԷ Բրամվայար միւտիր-մուավինի Գաուսիկ էֆ. Զաուքճեան ախիրէն չէհրը մէգքիւրատ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Միւթէվէֆա տալէն Սթամպուլը վէ 46 եաշընատա իսի։ Ուսմարը մրպիյէյէ միւհիմմ իչթիրաքը պուլընտարը կիպի, պիր չօգ տէլիպանլրարա էլ թութմըշ վէ ծալարը մէմուրիյէթլերէ կէչիրմէյէ տէյալէն էյլէմիշ տիր։ Ճէնազէ ալայը մութ ...ման սուրէթատ իճրա օլընրզ, Մըսբրը վէ էճնէպի պիր չօգ զէվաթ տախի պուլընմըշ արը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼՐԳ Մ ՍԷԼԷՍԻ

—o—

Տախիլիյէ, խարիճյէ, հարպիյէ վէ օրման նազրրարը սիւն Սատրազամ բաշանին նէզտինէ թօրանրզ, Մալիսօրյար հազրընատա մէճլիսը վիւքէլանրն վերտիկնի եազարընրզ զարարրարն թաթպիզի հազրընատա միւզաքէրէ էթմիշլեր տիր։

Մօնթէօրիւն պէյանրնա կէօրէ, հիքիմէթ Դարատաղ հուտուտրնատաքի ասքերինի պիր միւտտէթ տահա օրատա պուլընրմաղա վէ Դարատաղ հրսպէյթը մուխապէլէսքերատանէսինի պիրիքիլ լապաթ էթտիքտէն սոնրա ասքերի չէքմէկէ գարար վերմիշ իսի։

Նիմայէ գատար ավտէթ իսէն Մալիսօրյարա 3000 լիրա գատար իյանէ վերիլմիշ տիր։

Մալիսօրյար տէխալէթէ տէվամ իսյօրյար. սիրրէն 18 այիլ տահա վաթանարընա ավտէթ իթմիշլեր տիր, պու կիպրլերէ պիր միգտար բարա վերիլմիշ տիր։

Մալիսօրյար, հիքիմէթին միւասատէլերինի գապալ իթմիշ վէ արթըզ պիր չօգ պայրատատրյար ավտէթ իթմիշլեր տիր։

Դարատաղ գրալը Նայէ Ֆրաէ Բրեսենին Զէլմինէ մուխպիրինէ Արնավուտլըգ Իսէ հազրընատա ախիսէքի պէյատ մաղալ, Ֆրանսա ազ էվվէլ առաջնորդ ինթիխապլերին իճրասը էլդէմ տիր։

ՀԱՃԸՆ Կաթողիկոս վէքիլի Պետրոս Վ. Սարաճեան, Բաթրիգխանէյէ եազարը մուֆասսալ պիր մէքթուպա, Կիլիկիա Կաթողիկոսընա իսթիֆասընը թագոիմ իթտիկինի պիլտիրիյօր վէ տուլ գարրյար գոմիսիոնը հիսապաթ վէ բարարարընը քիմէ թէսիմ իսէճէյինի սորրյօր։

Պետրոս Վ. 8 այասն պէրու Հաճընատա պուլընմագատա օլուպ, հէնուզ առաջնորդլըգ Պէրաթը պլընմամամրրշ արը։ Բաթրիգխանէ պ ը գաչ տէֆա մրազաճաթ էյլէմիշ իսէ տէ, մուավիֆֆագ օլամամըշ արը։ Պուտատան պաղա Սարգսեան Վ. Հաճընը էյթամամէսի միւարրի թ. Գարագաշեան ալէյհինէ պէյանը չիք-այէթ իատուպ հալպագի պուրատա պուլընան եէթիմէր գոմիսիոնը քէնտիսինի մրատաթա էյլէսիկինէ Պետրոս Վ. միւթէէսիր օլմըշ արը։

Գրալ այտրընատան մուզատրրպ օլարզընը վէ պիր տէ ասվալին քէսպը միւշքիլաթ իթմէսինատէն տօլայը Բէլիբասօրբա իսէճէյի սէյահաթը կէնթիբտիրիկնի վէ մէսէլէյէր հալ իսիրը իսիյմէդ ազզրու Վիճենայա կիսիպ Սվաթրիա խմբէրաթօրընը զկյարէթ իսէճէկինի մուխպիրէ անլաթմըշ արը։

Պիրլին Օսմ. սէֆարէթի ամաչէ միլիթերի էնվէր պէյ Շեգուրայա կիթմիշ տիր։

«Տէօյչէ Թանկէսայթունկ մուհարրիրէրինատէն պիրի Հարպկյէ նազրրը Մահմուտ Շեվքէթի բաշա իլէ օլան պիր միւլագաթինը եազրյօր. միւշարիէյէ չմամիլիք գաթի պիր չէյ ալօյէյմկյէճէյինի ամճագ Մալիսօրյարա վերիլիկ մէօրէթին պիթմէսինէ պէգէլմէք լազմ կէլտիկինի սէօյլէմէքտէն օնրա Պարիյէ նազրը Մահմուտ Մուխթար բաշանին պիրտէն պիրէ Լօնդրայա կիթմէսի մահկյէթը սկյասիյէյի հալզ օլմայրզ պիրինճիտրէթնօթին սրբարրը իչէն եաբըլաճագ մուգավէվէյէն կվվէյ Արմաթրնկ ֆապրիկասը իլէ պազը միւշքիլաթ չըզարըլընատան նազրրին մէսէլէյի պիզզաթ հալ իթմէք իչէն կիթտիկինի սէօյլէմիշ տիր։

Հարպկյէ նազրրը 45 եաշընա զատար օլան Խրիսթիյանլարին պիր լիսթասընը իսթմէյ իսի։ Զէնտի Միւսլիմանլարին լիսթասը վար վէ Խրիսթիյանլարին եօգ իսի։ Պու էմր հիքիմէթը Օսմանլյէնին պիւթիւն իմթիյաթ ասքերինի սիրտ ալթընա տավէթ իթտիկի իրիսյէլմէնին օրթասա չըգմասընա սէպպ օլատ։ Հարպկյէ նազրը էն էսասրը բիվայէթլերերին նէ պէօյիւք պիր վազուքսըզըգա չըգարընատան տօլայը թէաճճիւպ խտէրէք. պունդարին եանընը օտուզընին հէր ֆէրա թարաքինատան գօլայլըգա անլաշըլմըզընը պէյան իթմիշ։

ԵԱՆԿՐՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐԻ

Շէհր կմանէթինատ միւթէշէքքիլ տարիգ գոմիսիոնընին սոն միւզաքէրատինատա հարիգզէտէլերինատէն կէրէք քիրա իլէ օթուրան կէրէք տիւքեան սահիպի օլան էսնաֆ վէ թիւճճարատան չատրրլար իչինատ ալըշվէրիչատ պուլընմագ իսթէյէնլերէ պէլէտիյէնին սոնրատան վուգու պուլագաճագ թէպլիղաթրը հէման տիկնէմէք իւզրէ միւասատ վէրիլմէսինին Շէհր էմանէթինէ, եանկրն եէրլերինին մէվճուտ միւհէնտիսլերէ հալը հազրը բլանընին թանզիմի վէ պու իշ հազրընատա չալըշճագ էրքէտան վէ իւմէրա վէ զապրթանրն մէգքիւր միւհէնտիսլերէ թէր-

մէ օլարզընատան նազրրին թէէսսիֆ մէշղելելերի ճիհէթիյէ, հիքիմէթը ճիմմուրիէ մէմուրլարը պու իսթիսայէ հէվալէյի նազարը սրզգաթ իսէմէյերէք, պաթալա աթրմըշ, վէ Պոնապարթ մէթրուք վէ մանզուն քէօշէի ինղիվատ ավանկիզար օլմագատա պուլունմուշ տուր։

Զէնտա միւտտէթ սոնրա Օպրի ազ օլարագ, հարպկյէ նէզարէթի Տուլսկ վէ Բանթէկոլան (Ասարը չիւքրանիէթ վէ դատրչինատի, Պոնապարթին ֆէկզյէի ճէվկեյերինատէն պիրի օլուպ, պու բատտէատ տախի էսէրի միւշահատ օլունմուշ տուր։ Շէօյլէ քի մուամայիլյէ Բոնթէկոլանդան հիսանիւ հիմմէթի տայիմլ էվզաթատ Պոնապարթին զիվէրը զէպանը օլուսզատան մասատա իլէրիատ պաշ Գոնսիլ մէմատը ըֆիրինէ վասլ օլատուգատա տախի, պու հիսսի սէրունինատ պիր նշանէի ալէնիլ օլմագ իւզրէ Բոնթէկոլանը Սէնթթ թապիր օլունան պէօյլէ տէվէթի մէճիսինէ ազա նասպ իթմիշ տիր) նատան քիմմէտէրին իսնտէի իտարէսինէ կէչմիշ օլատուզունատան, Պոնապարթին ֆէնոը հարպտ մէհարէթի, վէ իրտամէթը մէսպուզէսի իքիսինին տախի մալիմ օլարագ, խուսուսյէ Պոնապարթին մարիֆէթիյէ թանզիմ օլատուգ հարպկյէ տէֆթէրլանէլերինատ մահֆուզ օլան, Իթալիա մուհարէպաթրնին ըսամ վէ թէ ըքիպաթը էլլերինէ կէչտիքտէ, Պոնապարթին ազ, մէհարէթ վէ ֆէրասէթինի պիր գամ տախի թագոիր խտէրէք, Բարլզաէ օլատուզունու տախի իսիմա իթտիքլերինատ Պոնապարթը թախթիոյ պիլատ վէ արազի խարթալարը թանզիմի մէճլիսինէ տախիլ իյլէտիլեր։

Պոնապարթ պու մէքրուք վէ մուաթթալ վազրթլարընատա պիրա մասաշ վէ պիրա վարիէթ, զարուրէթ վէ միւզայիգատա պուլունատուզունատան, ինթիմալ արը գուվվէյի մալիէտէն ատզի, գուվվէյի միւտրիքէսինին թէգայիւտինէ մուճիպ օլմուշ տուր։ Շէօյլէ քի թէնհա վէ թէֆէքքիւրատ մէշղելի տիհնեէվիէտէն իսալի օլարագ, պիհթիւն պիհթիւնե ֆունուն վէ սէնայիի հարպկյէ թէսաավուրաթրնա սարքը նազարնէի ազ իլէ, քէօշէի վանաէթատ իթալիա հազրընատա էյզյէ պիր թէրթիպ վիճուատ կէթիրմիշտիր, քի հիհան միւթէհայիր օլուպ, նամ նամիսի տախի զիյնէթը սէրլիվէնի ճէնկեավէրատը միւշթէհիրէ օլմուշ տուր։ Վէ զինի հէլիլի սէ մէրքսի օլան օ թէրթիպի ճիհանքէէնտրն, չէրէֆը ֆիրիկատրնը տախի պախթը մէսուտատ մուզատատէրի ախէրէ պրագմայրզ, Ֆրանսա մըշ օլարզընատան նազրրին թէէլերգրաֆրը իլէ պու մէքթուպ արը։ «Թիւրքլէրին բրլիթիպասը եանկրզ արը, չիւնքի ծալարի իչի պու սէրէճէյէ գատար վարարրմամամը իսիյէր. Թիւրքիա կէճ օլարագ պու մէսէլէյի սուրէնին հայ իթմէք իս թէէօր։ Արնավուտլար իլէ Օսմանլը մուբահասարը արատրնատա ճէրէյան իսէն միւգաքէրաթատան պիր մուվաֆ

Փոքի խուսուսքնին Հարպկյէ նէզարէ-քինէ, ալընանագ խարիթալար իւզէրինէ գասարբոնրին տախի թանգիմի իչին կէրօբասան միւթէխասսիս իւշ միւհէնդիս կէթիրիլմէսինին Պապը Ավկէ իշարընա զարար վէրիւմիշ տիր։

Եանկին գօմիսիոնարը չիպէկէրի տիւն տախի միւզաքէրէ էթմէյնէր տիր։

Պաղը թարաքիարտա հարիգզէտէկեան բէք ալդ եէրլէշտիրիլմիշ օլարղընտան, արպարընտա խասիարդ զուհուր իթ-մէմիսի իչին պունտարտան պիր գրամը պայտա եէրլէրէ Դաղլ էտիրմէյտ տիր։

Բուտիա իմիրաթօրը, 10000 բուբլի եանի 125,000 ղրշ. իանէ վէրմիշ տիր։

Հարիգզէտէկերէ իտիլէնէք թէկվիյաթ իչին Շէհր էմանէթինէ շիուէլէր թայ-էին օլընմըշ տրը։

Տիւն Պայազիտ Ագաբայ ճասուէսին-ալի էնդալ քեամլէն գալաբրրլմը վէ հավա կաղը փէնէրլէրի եապրըմը տրը։

Տիւն Պապը Ավկէ խարիճիկ զրամընա թօրլանան իսարէ գօմիսիոնտա իթ-ֆայէտ ալադյարը գոնի Զէյէնի բայա ասվէթ օլընըպ Պապը Ավկինին եանկինան մուհաֆազասը հապգընտա միւդա-քէրանտա պուլընմըշ տրը։

Իթֆայէտ թապուրարը իչին Էվրօ-բատան քէպլէյնէրի խորհում միւ-պայէսանտա դարար վէրիւմիշ վէ չիմոի-լիք 3 ասէա օթօմատիկ սրքարարը թէ-գարբուր էթմիշ տիր։

Ճասաէ վէ սօգալարասաքի մօլօպար Պէյանէտ թարաքիտան գալաբրրլմագ-տա տրը։

§ Հարիգ գօմիսիոնը մահասուսը ըէխի Ամէռիկա Բիրա պէյ թարաքիտան մահ-պասմըզա կէմտարէրմիշ տիր։

«Վայլի վէ Պայազիտ հարիգզէրինին ճիմէկէյի ասաղտարը թէէսիւբ իտէճէք սու-բէրնաէ ինթահ իթտիկի գէլաքէթլէրին իպալէի ասարը իչին թէչէքքիւլ իտէն գօմիսեօնը մահասուս էլեէվմ չէրին պիր միւթէմէտտին միլէթէ լայրզ սուբէրնաէ իմար վէ թէգզիսին իլէ պէրապէր ասհաղը էփաքնտա տա մուհաֆազաի հուս-զուզը իչին էն մուվաֆքգ պիր սիւ-բէրը թէսվիէ պուլմաղա իշթիղալ իյլէ-մէքտէ օլարընընտան ալչագասարանտա պու ճիրէթլէր մալիւմ օլմադ իւզրէ իլան օլունուր։»

—)(—o—)(—

ՄԻՐԱԼԱԶ Սասրզ պէյ եէնի թէչքիլ էթմտկի Իբրահասը Օսմանի ֆըրզասընը բրօկրամընը պէրայը թասուիպ Տախիլիյէ նէզարէթինէ թագտիմ էթմիշ տիր։

Մէզքիւբ բրօկրամ 10 սահիֆէտէն իպարէթ օլուս, իթթիհատը անասընրին վէ էֆքարը թէրագզրէրվէբանէնին թէվէսսիւլի էսասը իւզէրինէ միւսթէ-նէտ պուլընըյօր։

ԿԻՐԻՏՏԷ Խրիսթիան ֆըրզալարը պիր պէյանամէ նէյը իսէրէք, պաշ գօ-մսէրվիք միւտտէթի ընթամ պուլմագ-տա օլարընտան Կիրիա մէսէլէսի իչին Ատանան Եուսնատա պիրլէշտիրիլմէսին-տէն պաշգա հիչ պիր չարէթ թէսվիյէ մէվճուտ պուլընմասընընը իլան էթմիշ-լեր տիր։

ԹԻՃԱՐԷԹԸ Պահրիյէ գահուսընա պազը մատտէլէր իլավէ օլընմագ իւզրէ քէյֆիյէթ Շուրայը Տէվլէթէճ թէգզրգ էտիլյօր։

Սէյրը Սէլեֆպէյին նիզամնամէսի տա-խի թասմրգ էտիլմէքտէ տիր։

ԵՈՒՆԱՆ հուսուսընտա չէթէլէր արթարզը ճիհէթլէ Ամմանիաը բրօֆը-սէօր Իլիսթերի տաղա գալաբրան էշգը-եայը հիւքիւմէթիմիզիմիզիք թագզրգ էթ-մէյէճէք իմիր։

ԹԱՐԱՊԼՈՒՍԸ ԶԱՐՊՏԱ նէյը օլը-նան էլ Մէհասս զաղէթասը Իթալիա օր-սուսը ալէյհինտէ պազը նէյրկամտա պուլընտրընընան սօլայը, Իթալիա հիւ-քիւմէթի, Թիւրքիատան թարզկէ իս-թէյօր։ Իթալիա հիւքիւմէթի պունդն իչին Թարապլուսը Զարպ լիմանընա պիր զերինը կէօնտէրմէք նէյէթինտէ օլ-ղընը Բարի ժաւեՑալ եաղդյօր։

ՊԱԶԸ վիլայէթլէրատ պուլընան Սա-նայի մէքթէպլէրինին իսլանը իչին գօ-փիսնը մահասուս թէչքիլ օլընմըշ տրը։

ՕՐՄԱՆ մէքթէպինտէն պու սէնէ զրան 15 էֆ. իքմալը ամէլիյաթ իչին Ավսթրիա-Մաճարիսթանագի օրմանլա-րը կէպէճէքլէր տիր։

ՍԻՏԷՄՃԷ թաթիլ էտիլէն «Թանզի-մաթ» վէ «Նէսլօղոս» զաղէթալարընին եէնիտէն նէշրինէ միւսասատ օլընմըշ տրը։

ՀՕՏԵԾՏԱ—Սանատա շըմէնտըֆէր իս-թիրազընին 1911 յուլիս թապսիթի 4104 վրա Սէլանիկ պանդարընա վէ 1911 Օսմ. իթիրազընընը յուլիս թապսիթի 48292 վրա Տէօյշէ պանդարընա թէսլիմ օլուն-ըընը Բուսուսմանտան Մալիյէյէ պիտի-րիմիշ տիր։

ԻԲԻՆՃԻ օրտու միւֆէթթիշի Ֆէրիդ Համի բաշայա պիրինճի վէ եէսանճի գօլ օրտու գօմանտանը Մերլիվա ճավիտ բա-շայա լքինճի մէճիտիէ նիշանը վէրիւ-միշ տիր։

ԺՂԵԾԼԻ քէսմիր մասէղլերինին 327 յուճիս հասրլաթը 559,539 ղրշ.ա վէ մարտտան պու ամէ գասար մէճմուէնէ 2 միլիոն 476,845 ղրշ.ա պալիղ օլարը ճիհէթլէ, յայէտ պու սէնէ գօլէրա վէ սահրէ սուրէթի իլէ սէքթէյէ օղրամագ իսէ, կէչէն սէնէլէրին քեաֆֆէէսինին ֆէվզրնտա հասրլաթը օլամագ տրը։

ՐՈՒՍԻԱ սէֆարէթ պաշ թէրճէմանը Մ. Մանուէլսամ Պէյֆիւ Տէրլէյէն Պէշիքթաշա կէլէրէք հէնուզ քիօբրիւ-վագ էտիլմէյիլ ճիհէթլէ պիր վարօր-սան տիկէրինէ ամլյասաղը սըրսաա, մուավանէպլէրի զայդ էտէրէք վարօրին եան թարաքիտաքի թէնթէյէ վէ օրա-սան ալթ գասա պուլընան քէօբրիւ-իւզէրինէ սիւյմիւշ վէ պիր գաշ եէրլէ-րինտէն եարալանմըշ տրը։

ՎԱԳԱԹՐՕԼԱ Քէչէլ իքէն՝ 20 սէնէ-սէն պէրու Ամիթէ քէօյինտէ պաղէ վանլրգ էտէն եէրաչիսօ նամ չախսին եանընա 3 չախս կէլէրէք բարա խթէ-միլէր։ Մէրգում բարասը օլմասրզընը սէօյլէյինճէ, հայատտարը օրասա պուլ-սրզարը պիր մրգասը գէյիին եաղընը եապարագ արգասընա սէօքմիւշլէր վէ պէօյլէճէ հաշասրզասան սոնրա պուլա-պիլիրքլէրի 50 ղրշ.ը ալրգ ֆիրար էթ-միշլէր տիր։ Հայատտարը արանրմագ-սա իսէ ալ, ղարիպ սիրքի քէչէ քիմ օլարզլարընը վէ էշքեանընը խապեր վէրմէքքէն իմիրնա էտիյոր իմիշ։

ՊՐՈՒՍԱսա պաթէլէկրաֆ պիտիրիլ-սիյինէ կէօրէ՝ ամիրէն եաղան եաղ-մուրլարատան հասրլ օլան սէլէբտէն ատ-Սօրիուն բրմաղը թաշարադ մուվագգա-թէն եաբրլան իքի քէօբրիւի քեամիլէն վէ Դարասու տախի դապարարագ Քիբ-լիսէ պիր ֆրանը թէմամէն վէ պիր գահ վէխանէյի գրամէն եըգմըշ, վէ պաղէլէ-բէ տէ քիչլի խասարրաթ վէրմիշ իսէ տ, Դուֆուսա գայամ եօգ տրը։

ՇԻՐԲԷԹԻ Խայրիյէ վէ Օսմանը Սէյ-բը Սէֆայէն վարօրարընին Թօքանէ սասաթը հիզասընա գասար սիւրամրա կիմէմէլէրի վէ ագսի թագտիրսէ պի-ռինճի տէֆասա 15, իքինճիսէ 30 վէ իւչիւնճիսէ 60 լիրա ճէզայը նագտի ա-լընճաղը Պահրիյէ նէզարէթինտէն թէպ-լիղ օլընմըշ տրը։

ԴԱՐԱՏԵՆԻԶ պօղազընտա աթէչ թալիմլերի իճրա օլընճաղընտան վարօր սանտալ վէ դայզրզարընն աթէչ մանթը-գասը տախիկինէ կիրմէսինի մէն իչին Պահրիյէնէզարէթինտէն Ֆէբբան խթմա-բօմբ մէմուր էտիլմշ տիր։

ԱՅՏՐԵՆ թապի Գարապրուն գայ-մագամընին էվվելէ պազը մէհնուլ եչիսա պօմպա վէ թապանճա աթմըշ օլաղընը-տան չէտիտ թախզրգաթա պաշլամար-զը Անհնկամ էկօրիւտիս։

ՊՈՒՐՆՕՎԱտա էշրաֆտան հաճի Մէհմէտ աղա նամ չախս կէլինլիք զը-պընին ճէհէպինի իքմալ իչին իշթիղալ իլէ խանէմէ օլմասրզը սրբատա 11 եաշ-չինա օղու պաղասընընն չէֆթէ թիւ-ֆէնկինի զուրմասրզը սրբատա զա-զալն աթէչ ալարագ չրգան սայմարա-տան զըզ թէչէֆ օլմուշ տրը։

ՊԷՕՂԼՈՒՆՅԱ Գումպարաճը եօ-գուչընտա պիր աբարթմանին իւչինճի գաթընտա սաքին Նիգօլինին 9 եաշըն-տաքի զըզը վալիսէսի էվէտ օլմասրզը սրբատա բէհնիրէյի ալմագա օղրայը-լաքէն, պիրանէն պիրէ սօգաղա տիւշէրէք անիսէ վէֆաթ էթմիշ տիր։

ԹԱՐԼԱ պաշընտա Թանաշ վէ զէվճէ-սի իլէ բիւֆէդաը էվվէլքի կիւնՑինէր-տէն կէլիր իքէն սանտալա պինտիքլէ-րինտէ ֆուրթունայա թութուրզալա-ընտան սանտալ տէվրիմիշ վէ ճիմէ-սի սէնիզէ տէօքիւմիշլէր իսէ ալ, հէման Մէհասսիյէ զըրնլըսընտան կէօրիւլէրէք նէօպէթճիլեր եէթիշմիշ քեաֆֆէսինի տէ գուրթարմըշար տրը։

ԵԷՄԻՆՏԷ Մէկքէ էմրի սէլամէթ վէ ֆիլմուհաթ իլէ էսկայա սախիլ օլմը տրը։

Գանֆէսէտէն Թանա եաղըյօր։

Սարը անվալը օ գասար մէմուհի-յէթպախշ տէլիլ տիր։ Մէհնէա Ալի բա-շա օրտուսը Սթանպօլատան կէօնտէրիլէն ճէսիմ իմտատ ասքէրլերին կէլմէսինէ պէքլէյէրէք ճիզանտա պուլընյօր։ Հօ-տէյատա չիմտիյէ գասար 3000 ասքէր ըզգարըմըշ տրը։

Շեվքէթ Թօրկսատ բաշանին եէմէն գօմանտանընընա թային էսկիճէյի զանն օլընյօր։

ՀՕՏԵԾՏԱ—Սանատա շըմէնտըֆէր իս-թիրազընին Մէհմէտ Ալի բաշանին իսթիֆա էտէճէյի բիվայէթ օլընյօր, Սանատա է-հալիսիպս հէվատատէն դայէթ մը-թէէսիֆ տիր։ Մէհմէտ Ալի բաշա հա-հիր վէ մը-գիթիր պիր մէմուր օլուպ, Սանատամուհասէբէսի էմտարընտա իսպա-թը էհլիյէթ էթմիշ իքէն միւարիւէյէ-ին իսթիֆասը պիր թաղըմ մէնֆասիլարընա խալէ կէլէն էշյանը մանալիյէնին էնթ-բիզալարը սէպէպ օլմը տրը։

Սանատա տախիլինտէ Սէնատ քէօյին-ատ ասքէրին վէ կիպրիտ պարուբ եարմալա մէշղուլ եէնատ ի Եանտա Նաճա-բընն ալէյինի միւտատ պէմիյէ գա-գասընն էրքէք 28 քիչի խանէմնտէ թօրլանմըշ, զէվգ էթմէյտէ իքէն էվվել պիր թարաքիտաքի պարուբ հէր նասրլ իսէ տախէ ալարագ էվտէ պուլընանտա-բընն քեաֆֆէսիտէ թէլէֆ օլմը տիյիրսն էվվի մախէմ խանէ հալինի գէպ էթմիշ տիր։

ՊԱՂՏԱՏՏԱՆ կէլէն 3 օղոստ. Թա-բրիսի թէլէկրաֆնանէյէ նէզարէն Սատ-տուն բաշա մահասուսմինին իշղալ էթ-տիյի Մալա գալէասը ասքէր թարաքիտա-պան զապթ էտիլմիշ տիր։ ասրլար 500 քիչի օլուպ, 200ի սիլահը տրը, պանն-լար չօլուգ վէ չօճուգլարը իլէ պէրապէր Նարիճէյէ ասորու չէքիմիշլէր վէ պիւ-քիւն ալիրէթլէր իթասատա տրը։

ԳՕԼԷՐԱ.— Յուլիս 20 սասթ 8ին 21ճճի սասթ 8է գասար 21 վուգուսթ օրաբ 11ի վէֆաթ էթմիշ տիր։ Վէֆաթ մինանընա Պէյօղլունա տիշճի Յակոբ Էմինեան, Խաչատուր զրզը Ինկուշի, վէ Գալաթասա Թարկաս օղու Յակոբ տախի պուլընրյօր։

Մէճմուաի վուգուսթ 216 քիչի օ-լուպ, 120ի վէֆաթ էթմիշ վէ 96ը չիֆանագ վէ եա թարիը թէսավվէք պուլընմըշ տրը։

Գայսէրիյէ թապի Էմմիյէր քէօյինտա-ա գօլէրա զուհուր էթտիյի խապեր ա-լընմըշ տրը։ մանէպի հէրֆիմէմինին հէման թէչասալ ի թէչաֆֆուպլեյէ իպ-խիտար էթմէսի էլէյմ տիր։

Լինդարէ իլէ միւլհադաթրնտա գօլէ-բասան եէնի 25 միւսապ 54 վէֆաթ, Պրուսասա 9 միւսապ 16 վէֆաթ, Սի-վասա վէ մուլհադաթրնտա 11 միւսապ 15 վէֆաթ, Իզմիրտա 2 միւսապ 3 վէ-ֆաթ, Իսկիսպատ վէ միւլազաթրնտա 48 միւսապ 34 վէֆաթ, Զոնկուլդաս-տա 8 միւսապ 4 վէֆաթ, Դարէսսաղ 4 միւսապ իլէ 3 վէֆաթ վուգուս պուլ-մըշ տրը։ Պաղտատտա սոն 24 սասթ սասթ զարֆրընտա գօլէրա զուհուր էթ-մէմիշ տիր։

Գօլէրա ասքէր պէյնինտէ տախի արթար իսէ, ասքէր թալիմէրինին թէչ-խիր էտիլէճէյի բիվայէթ օլընյօր։

Շու արալրգ Սթանպօլին մուխթէլիֆ մահալլէրինտէ գուհուր էսպպ պազը ասքէրի զըզալարատա տախի էկօրիւէն գօլէրա իպէէրինին թահտան վէ մէնի ինթիշարընա զայրէթ էթմէք իւզրէ պի-ռինճի սըհհիյէ մուֆէթթիշի Իսա Ռուհի բաշանին ռիսաէթի ալթընտա պիրինճի օրտու սէր թապիպի իլէ, տիկէր սէր թա-պիպլէր վէ մէքթէպի Հարպկյէ թապիպ զայտադամը Սարգիս պէյանին միւրէքքէպ պիր գօմիսիոն թէչքիլ օլընընընտան, պու գօմիսիոն Սթանպօլ վէ գարբը թարաքի-լար իչին 2 սէյէար գօմիսիոն թէչքիլ էտէրէք հէր կիւն մահթրզալարը տախի-լինտէքի զըզալարը թէֆթիշ վէ թէտա-պիրի սըհհիյէ իճրա էտէճէքլէր տիր։

ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱՆ ճէմ էտիլէն նիզա-միյէ, իհթիյաթ վէ ռեսիֆ ասքէրլերի հիյնը ճէմլերինտէ մուայնէ օլընարագ, պունլարտա ալիլ վէ սազմ օլանլար վար իսէ սէվգլարընտան սարթը նադար օլընմասը էլէվմ օլարզընտան պատէ-մա պու կիպրլեր մուայնէ օլընարագ ա-լի ասքիմ օլանլարը կէնտէրիլմէսի թաստամընն թէպլիղ օլընմըշ տրը։

ԻՒՍԿԻԻՊ պէյնինտէ թէէմմանի իւմ-բան իչին վարիտաթընը գարբլրզզ կէօս-թերերեք 20000ի լիրա ինթիդրազ ատը իչին Պապը Ավկէն մուսատտէ իսթէմիշ տիր։

ՐՈՒՄԱՆԻԱՆԸՆ պանքօթարընը թագլիտ էանն չանսրն Պուկարեսթան-տա օլարզը ինթիմալի իլէ, Ռումանիա բօյնէրի Սոֆիատա արաշարբմագատա տրը։

ԼԻՎԷ ՊՈՒՐԿԱԶՏԱ. Եաշար օղը Մանմուտ նամ չախս 2 չօճուգ սահիպէսի օլան զէվճէսինի պաշամասը իւզրէրինէ գա-տրն պունտարը պրաղզզ սավուշմըշ վէ պիր վագի սոնրա չօճուգարընը արզու-յարագ կէլիպ մահէլէսէ պիր էվլ էնմիշ իքէն Մահմուտ չօճուգարընը ալմագ իչին կէլսի զանը իլէ գասընը պիր թագրիպ ալտաթըզ խանէսինէ կէթիրմիշ վէ պալ-թա իլէ գաթլ էթմիշ տիր։ Գամիլ պալ-թասրզա պէրապէր էլտէ էտիլմիշ տիր։

ՄԸՍԸՐՏԱ Ինկիլիզ սլասի մէժուրը ճէտիսի Լօրտ Քիչնէր Մըսրը Խրտիվը հիւքիւմէթի Օսմանլիյէնին վէքիլի սը-ֆաթընտա օլարզը ճիհէթլէ պիր ատ Օսմ. գօմիսերինէ լիւզում օլմասրզընը վէ ատվրը սապզտա Ապտիւլ Համիտ մահղա խէվթ ու ինթիրազ էթտիյլ պէօյիւք պիր գաթտան գուրթմուլմագ իչին ֆէվզէլա-ատ գօմիսեր ազթաթզա Մըսրը կէօս-ատրմըշ իսէ ալ, էլեէվմ պունա լիւզում գալմասրզընը պէյան էթմիշ տիր։

ՇԱՐԴ չըմէնարքիրլերի իտարէսնանէն թէպլիղ օլընմըշ տրը։

Սրհհիյէ մէճլիսի գարանթինա հաղ-զընտա եվվէճէ վէրտիյի գարարլարը թատիլ էտերէք, Սթանպօլ վէ ճիվա-բընտան Թրնեէ պինէն եօճբլարը եա-լրրզ պիր մուայնէի սրհհիյէ թապի թուրթարագ Զաթաճատան իլէրի սէյտաթ էտէպիկէճքլէրինի գարար ալթընա ալ-մըշ տրը։

Եալընըզ 3 ինճի սրնրք եօճբլար վէ էչեալարը Զաթաճա սթատսիոնտասա-քի թէկաֆֆուզատան թէպիրտաղ տրը։

Ալաքը. Օղոստ. Կանն իթիպարէն, Սթանպոլ իլէ Սէլանիք արասընտակ ի-տիպ կէյէն 8 նումէրօլը եօճը Թրէնի 12ի 6 կէյէ հարաքէթ էտէճէք եէրա-է սոպաղարը 8ի 40 կէյէ հարաքէթ էյլէյէճէք տիր։

Շարգ էքսրբէսի իլէ Գանվանսիսճէ-լին հարաքէթ սասարարը թէպէսաբա-էթմէմիշ տիր։ Մանաֆիհ իլանը սիրրէ սէկիմ Սթանպոլ իլէ Զաթաճա սթա-սիոնարը ալարընտա 4 նիւմէրօլը Գան-վանսիսճէ Թրէնի իչին Յինճի մէվզը պիլէթի վէրիրմէյէճէք տիր։ Պինանէն ա-լէյհ Բիւչէք Զէքմէճէնին իլէրի, Զա-թաճայա գասար Յինճի մէվզը եօճբ-լար եալընըզ 8ի 40 կէյէ հարաքէթ ի-տէն Թրէնէ գասալ օլընճաղլար տրը։

Գուլիար հուսուսընտա Յինճի մէվզը եօճբլարընա թաթլիգ էտիլէն ուսուլ, թասարիֆատ օղրամամըշ տրը։

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ՍԷՅԵՐԸ ՍՈՒՖՈՒՆ, ԻՏՅՈ-ԼՍԻՆՏԷՆ.— Տօճանամի Օսմանի մուա-վինէրի մէրկէզի Տէմիրէթի թարաքիտան միւպասատ օլընան վէ Հալիմ պէյ գաս-սանընն գօմանտասընտա պուլընան «Մէհ-հաս բաչա» վարօրը մահէ հալընն Եիրմի իւչինճի ճուսատա իրթէսի կիւնիւ ագ-չամը Տէրսասատէթտ բրնթրմընտան հա-բէքէլէր Ինկպօլու, Սինօպ, Սամսուն, Իսնեէ, Ֆաթսա, Օրտու, Կիրասան, Թրապիզան խակէյէլերինէ օղրայարագ Բրազէյէ կիսէճէյի վէ այնը խակէյէլերէ օղրայարագ ավտէթ իտէճէկի իլան օլը-նը։ 1—2

ՄԱԼԻԾԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Խապի-նեյի ճէլիսէյի Մալիյէ իչին լիզումի օյան պէշ պին դրյէ քէօմրին Թէմու-զուն Եիրմի պէչինճի բազար իրթէսի կիւնիւ միւնագասասը իճրա զըզընճաա-զընտան իթասընա Թալիպ օլանլարը չերայիթի անլամագ իւզրէ Եիրմի լիրա բէյ ազչէսինի միւսթասնրպէն Մալիյէ լէ-վագիմ գալէմինէ միւրաճաաթ իյդմէլէրի իլան օլընը։ 4—1

ԷՎԴԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Շա-մանտուրա, եէլբազէ, ֆարաշ, գուվա-թա, քիւֆէ, քիւրէք, սիւնկէր, Նալլն ասթար, զէնճիր ասզը, մուշամա, չամ-տան, նէքրտպան, գօվա, ֆէնէր, իր, գուվը, սէհրա, զըլըճ այաղը, չիմէր պօնճուգ, մաղարա սըրզզ, ըպրզզ, մուսնաֆը չերիֆ էօրթիսսիս։

Էվգաֆ նէզարէթի թարաքիտան հեր սէնէ ճէվամի վէ թէքաքաեաա վէրիլ-էն պալատէ մուհարրէր էշա միհնա-դասա իլէ իշթիրա խրիլէճէկինէն իթա-սընա թալիպ օլանլարը էվգաֆ նէզա-րէթի լեվազիմ գալէմինէ միւրաճաաթ իյդմէլէրի իլան օլունուր։

ՀԱՐՊԻԾԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Տէօր-սիճանի գոլ օրտուսը հիւմայուն ման-թրգասը սախիլինանէքի զրթասանը ա-քէրլէ իսարէսի իչին սէնէի հալէ էյ-լուլատան իթիպարէն պիր սէնէ զարիքն-տա էքմէք, էթ, երզզը միւթէնէվիէ, վէ մահրուգամ մահալլինճէ մէվզի մը-նադասայա վազ օլունմըշ տրը։ պուրաճա իթթայա թալիպ օլանլարընն չերայիթի անլամագ իւզրէ նէհայէթ չէհրը հալին եիրմի պէչինճի բազար իրթէսի կիւնինէ զասար Տէրսասատէթտ լեվազիմաթը ուժամիէ ապրէսի միւսասաթ զամի-սիոնընա վէ էսիրնէսէ լեվազիմ հեյէթը իսարէսինէ միւրաճաաթ իյդմէլէրի։ 3—1

ՊԷՕ ՕՂԼՈՒ ԵՎԴԱՖ ՄԷՄՈՒՐԼՈՒ-ՂԱՆՏԱՆ.— Եէնի քէօյէ Մանա Զէ-էպի մահալլէսինտէ Մահքէմէ զօվա-ղընաա սէօրթ նումէրօլը մահլիլ խա-նէնին էնդազը վէ Խէմլ թաչարը խա-րլճ օլարագ մահալլինտէ պիլմիւրանէաչ գայմէն ֆիրուխթ իսիլէճէյինտէն թա-վիպ օլանլարը մահը հալը բուսմունն երմի եէանճի չէհարչէսպէն կիւնիւ վագիմ գալէմինէ միւրաճաաթ իյդմէլէրի իլան օլընը։ 4—1

ԷՎԴԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Շա-մանտուրա, եէլբազէ, ֆարաշ, գուվա-թա, քիւֆէ, քիւրէք, սիւնկէր, Նալլն ասթար, զէնճիր ասզը, մուշամա, չամ-տան, նէքրտպան, գօվա, ֆէնէր, իր, գուվը, սէհրա, զըլըճ այաղը, չիմէր պօնճուգ, մաղարա սըրզզ, ըպրզզ, մուսնաֆը չերիֆ էօրթիսսիս։

Էվգաֆ նէզարէթի թարաքիտան հեր սէնէ ճէվամի վէ թէքաքաեաա վէրիլ-էն պալատէ մուհարրէր էշա միհնա-դասա իլէ իշթիրա խրիլէճէկինէն իթա-սընա թալիպ օլանլարը էվգաֆ նէզա-րէթի լեվազիմ գալէմինէ միւրաճաաթ իյդմէլէրի իլան օլունուր։

ՀԱՐՊԻԾԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Տէօր-սիճանի գոլ օրտուսը հիւմայուն ման-թրգասը սախիլինանէքի զրթասանը ա-քէրլէ իսարէսի իչին սէնէի հալէ էյ-լուլատան իթիպարէն պիր սէնէ զարիքն-տա էքմէք, էթ, երզզը միւթէնէվիէ, վէ մահրուգամ մահալլինճէ մէվզի մը-նադասայա վազ օլունմըշ տրը։ պուրաճա իթթայա թալիպ օլանլարընն չերայիթի անլամագ իւզրէ նէհայէթ չէհրը հալին եիրմի պէչինճի բազար իրթէսի կիւնինէ զասար Տէրսասատէթտ լեվազիմաթը ուժամիէ ապրէսի միւսասաթ զամի-սիոնընա վէ էսիրնէսէ լեվազիմ հեյէթը իսարէսինէ միւրաճաաթ իյդմէլէրի։ 3—1

ՊԷՕ ՕՂԼՈՒ ԵՎԴԱՖ ՄԷՄՈՒՐԼՈՒ-ՂԱՆՏԱՆ.— Եէնի քէօյէ Մանա Զէ-էպի մահալլէսինտէ Մահքէմէ զօվա-ղընաա սէօրթ նումէրօլը մահլիլ խա-նէնին էնդազը վէ Խէմլ թաչարը խա-րլճ օլարագ մահալլինտէ պիլմիւրանէաչ գայմէն ֆիրուխթ իսիլէճէյինտէն թա-վիպ օլանլարը մահը հալը բուսմունն երմի եէանճի չէհարչէսպէն կիւնիւ վագիմ գալէմինէ միւրաճաաթ իյդմէլէրի իլան օլընը։ 4—1

ՍԹԱՆՊՕԼ ՎԻԼԱԾԷԹԻ ՏԷՖԹԷՐ-ՏԱՐԼԻՂԱՆՏԱՆ.—Թահսիլը էմվալ գա-նունընն օրնրնը մատտէսինէ թէվֆիկէն ադար վէրվիլէրինն պէտէլը իճարընն հաֆզը սուրէթիյլէ իսթէկֆասընտա մուսթէֆրլէր իճարընն գապէկճաճ թէչ-ալիյէ օլընարընը մուսատտաղ զօնթրա-թս իլէ իսպաթ իտէմէնէլէ պէրապէր թահսիլատա իթասընտան տա իմթիհան իթտիկի թարտիրսէ մուսթէֆէրլէրին էմվալ վէ էշեասընա միւրաճաաթ լազըմ կէլիպ կէմմէճէճինճէ տաիր Մալիյէ նէ-զարէթը ճէլիլէսինտէն սէպպ իտէն իս-թիղանա ճէվապէն 16 Նիսան 327 թա-ռիխի Պույուրլուրեանի իլէ մուպէղաղՇու-բարի Տէվլէթ հեյէթը ուսմանիյէսինին մազպաթասընտա գապէլ հաճ պէտէլը իճարը թէէսիյէ էյլէսիրլերի իտտասը եէկալէրինէ մուատտաղ զօնթրաթս մինանէրճ էրթիրը թէէսիյէյէ թէ-վավուզ էթմէյէն վէ թահսիլատա տա ի-թասան իմիրնա էյլէյէն միւսթէէճիրլեր հագզընտա զանունը մէգզիւրը 9ճը մատտասի ահգեամընը թամամլրի վէ էհտիյաճէ տէ թահսիլաթա իպթիդատա օլընմատան էվվել իմը եաղտն հասրլ օլմագ իւզրէ քէյֆիյէթին էվրագը հավասիսէ իլանը լազըմ կէլէճէկի իչար զըլընմըշ օլմաղա, պէրմուճիպը մազզպաթա իլանը քէյֆիյէթ օլընը։

21 թէմմուզ 327

ՍՕՆ ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ԱՎՍԹՐԻՍ—ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ ՎԷ ԻԹԹԻՖԱՂ ՄԻՒՍԷԼԷՍ

Վիէննա 3 Օգոստ.— Բայսդակ մէճ-լիսի բէյսի Տօքթ. Սիրլէսթր Սալզպուրկ տա իրատ էթմտյի նուսթզնտահթիթաղը միւսէլէսի Պիզմարզին պիր Ֆկսի զիք-եավէթբէրլէրանէսի օլմագ իւզրէ թէվ-սիմ էթմիշ վէ այնը վազզթտա պարը Սէֆիտ սէվահիլինտէ պուլընան հիւքիւ-մէթլերին Ինկիլթէրա այէյհինտէ իթթի-ֆագ էթմէյէրի լիւզումինտէն պահ էյ-լէմիշ տիր։

Ինկրլթէրա ալէյհինտէ իրատ օլընան պու նուսթգ Ավսթրիա մէհաֆիլի սէյա-սէյսինին Ամանիայա սատրզ օլարզընը կէօսթէրիյօր։

ՖԱԱՍ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Վիէննա.— Ֆաա մէսէլէսինտէ իթա-լիա մահքամասընընն Ամանիա լէհինտէ իթթիխաղ իթտիյի ալսան ղայէթ մէմ-նունիյէթլէ թէլեգրաֆ օլընըյօր։ Իթալիա վէ Ավսթրիա մէհաֆիլինին միւթէֆ-գիպէն մուհաֆազասը հագզընտա Սէգօ-ղունը նէշրյասը պուրասա հիւանի թէ-էսիր էթմիշ տիր։

ՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ՎԱԶԻԵԼԻԹ

Բարիզ.— Էֆօ տր Բարինին պէյանը-նա էէօրէ, Ռուսիա տէվլէթի Բօցսամ անանամէսինի իմզալամագ իչին Ֆրան-սըզ—Ամման միւզաքէրթանընն նէթիճէ-սինէ պէքլիյէճէք տիր։

ԻՏԱԼԻԱ ԱՀՎԱԼԻ

Թէհրան.— Իրան բարլամէնթօսը իլէ մահպուսաթը Սապզզ Ճանին 16ճը Լուի կիպի գալ էտիլմէսինի հիւքիւմէթին թալեպ էթմիշլեր տիր։

ԲԱՐԻԶՏԷ ՏԷՀՇԷԹԻ ՍՐՃԱԼԱՐ

Բարիզ 3 Օգոստ.— Բարիզտէ պիր դաչ կիւնանէն պէրու տէհշէթլի պիր սը-ճապզզ հիւքմ էթտյինտէն իսքանն է-տիլէմէզ հալէ կէլիյօր։

Միզան իլ հարարէ (Թէլմամէթր) կէօլիկէաչ 35-37 սէրէճէ կէօսթէրյօր։ պիր թապզմ հլնաա կիսնէշ վուրմասընա գուրգան կիմմիշլեր տիր։

Սէկ ըսմաղընն սուլը օ սէրէճէ պիր հալէ կէլմիշ տիր քի պալզզար թէլէֆ օլուշյորլար։ Սուլար զաթէն աղ իքէն, էլեէվմ սուսզզպասան պէօյիւք սըզնը չէքիլյօր։ Հէր նեվ իսալաթ, լեռ-չաաթ, ամէլյաթ թաթիլ էտիլմիշ տիր, աղ չօգ սէրվէթի վէ գուսարէթի օլանլար պիր մզպատ սէրմիրիք ալմագ իչին քէօլլերէ գօչյօրլար։

ԵԱԶԼԸԳ

ՔԷԼԷԲԻՐ ԷՇԵԱ ՎԷ ՄԷԼՈՒՍԱԹ

ԹԻՐԻՆԿ

ՊԷՕՑԻՒՔ ՄԱՂԱԶԱՐՆԸՆ

ՀԵՐ ՊԻՐ ՇՈՊԵԼԻՈՆՏԷ

ԳԱԼԱԹԱՏԱ

166 ՂՇ. ԻԼԷ ԶԷՆԿԻՆ ՕԼԱՊԻԼՄԻՔ

Կէլէճէք գուբա 2 օղոստոստա քէչիճէ օլուճանագ տրը։

Պիտիկիմիզ Մարը էմնաք պանդաը թաՀվիլաթը կիպի օլուպ ֆապտի ֆիյաթը 166 (կիւզ ալթմըշ ալթը) գուրուշ լիրա բարատան իպարէթի ազ պիր բարա օլարզը կիպի քէչիճէ նիւմէրօլարընն մրդտարը տախի Մարարքինինտէն 1974 վէ Շրմէն-տիֆէրինքինտէն 1150 ալէֆա զիյասէ եանի պէհէր քէչիճէսինտէ թամամ 2000 նիւմէրօճա իպրամիէ զաղանարրեօր։ գուբասը հէր իպի այտա պիր քէչիճէ օլու-նուր։ Մէմլէքէթիմիզդէ Ֆիկէմէնկ էմնաք պանդաը օլմասը գրանան մէկզիբ թաՀ-վիսի չիրքէթիմիզէ հէր զէման սահմաք վէ պէհէրի իչչուն տախի սէնէվի եիւզալ ալթը ֆայիզ իլէ պիր լիրա ալարագ բէչին պրագմաղ տախի պապլի տիր։ տիկէր թաՀվիլաթնն սէնէսէ ալթը ալֆա բրօմէսինի ալրեօրընընը տա հէր սէնէ իչչուն 10 զուբուշրնրզ մանվ օլրեօր։ թէրհինը էմնաք իլէ թէէմին իսիլմիշ օլան Ֆիլիպինկ էմլաք պանդասը թաՀվիլաթը իրթրամիէլէրինէ գարշը գանդամը թաՀվիլ էտիլմիշ տիր։ Ինկիլիզ գանդամը թաՀվիլ էտիլմիշ տիր։ Ինկիլիզ գանդամը թաՀվիլ էտիլմիշ տիր։ Ինկիլիզ գանդամը թաՀվիլ էտիլմիշ տիր։ Ինկ

ԷՄԼԱՔԸ ՄԱՀԼԻԻԼԷ ԻԼԱՆԸ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՀԱՅԹԱՍ

Պիտայէթը իլան 18 թէմուզ 327 Նիհայէթը իլան 15 աղօսթոս 327

Դրյմէթի մուխամմէնէսի Պէյէլը միւզայէսէսի

12400 60000 Խօճա Բաչառա Գարաքի Հիւսէյն չէլէպի մահալլէսինտէ Իսարքէ-մալ ճաատէսինտէ 33 նիւմէրօլը 159 դրա արասառա մէպնի 9 օտա 126 դրա պաղչէ վէ 23 դրա արալըգ մահէլլին հավի վէ չէրի եէսի լիրան Օսմանի քիրալը պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

6042 Զէնգիլ գարիյէսինտէ Եէնի մահալլէ սօգաղընտա 6 նիւմէրօլը 190 դրա արասառա մէպնի 6 օտա 2 սօֆա պիր գույու 425 դրա պաղչէ պիր սամանլըգ 33 դրա արասառա մէպնի պիր գալիպէյի մէպնի պիր պապ մէնդիլին նամէ 2հիսէսի

6250 4500 Եէնի Քէօյէզ Կիւզելճէ Այի Բաշա մահալլէսինտէ պաղար մէվկրասա 113 նիւմէրօլը 42ամէօնիւմ 800 դրա պաղչէ վէ Զըրրընտը մահէլլինին 120սէհմ իրիպարըյա պիր սէհմ թամ վէ իքի սէհմին սիւյա հիսէսի

2430 2431) Սարբեարտա Հաորդոր սօգաղընտա 30 վէ Գուլյու սօգաղընտա 2-4 մաղուլպ նիւմէրօլը 81 դրա պիր գրթա տրաա ըն թէմամը։

9520 9000 Սիրաղարընտա Մահիալը Մէհմէտ բարա մահալլէսինտէ Քէբէսիէի սօյաղընտա 15 նիւմէրօլը 238 դրա պիր գրթա արասանին նրսրքի հիսէսի։

10000 Իւսկիւտարտա Սէլամի Այի էֆէնտի մահալլէսինտէ Պիւլբիւլ Տէրէսի ճաատէսինտէ միւքէրրէք 16 նիւմէրօլը 3260 դրա պիր գրթա պաղչէնին թէմամը։

2500 Գուլ Գարուտա Զաարրընը Ահմէտ Զէյէպի մահալլէսինտէ ճամիի չէրիֆի սօյաղընտա Յեվամէրօլը 50դրա պիր գրթա արասանին 12սէ 6 հիսէսի։

2032 Իւսկիւտարտա Քէչիչ Տէլտ մահալլէսինտէ Զբգմաղ թէնգէլ սօյաղընտա 15 նիւմէրօլը 50 դրա արասառա մէպնի 7 դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

5115 Գօճա Մուսթաֆա Բաչառա Ճանսպաղիյէ մահալլէսինտէ մէքթէպ օսպաղընտա 5հիսէսի 113 դրա արասառա մէպնի 4 օտա պիր սօֆա պիր գույու 362 դրա պաղչէ պիր մաթպախիր հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

1520 Սրթաքէօյսէ իսքէլէ սօյաղընտա 16 նիւմէրօլը 91դրա միւլքի պէրվէհէը մէրկէզ պիր գրթա արա տէրուտինտէ միւսթէգարը պէրպէր կէտիկինին սլթրտա պիր հիսէսի։

18558 9000 Բումէլի Հիսարընտա Այի Թօրլաղ մահալլէսինտէ չէմէն սօյաղընտա 9 նիւմէրօլը 212 դրա արասառա մէպնի պիր օտա վէ 159 դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

2500) Պաղը Ճաֆէրիտէ Ավը Զէյէպի մահալլէսինտէ Լիմոն իսքէլէսի սօյաղընտա 37 նիւմէրօլը 32 դրա արասառա մէպնի մա թարացա պիր պապ տիւքքանին բուպ հիսէսի։

ԻՔԻՆՃԻ ՀԱՅԹԱՍԸ

Պիտայէթի իլան 11 թէմուզ 327 Նիհայէթի իլան 8 Աղօսթոս 327

Դրյմէթի մունասիպ պէտ. միւղ.ի

1892) Թօքխանէտէ Այազ բաշա մահալլէսինտէ Պալթաքը չբգմաղը սօյաղընտա 3 նուամէրօլը 84 դրա արասառա մէպնի 4 օտա 2 սուֆա 1 գույու վէ 80 դրա պաղչէի հավի։

8080 Ավրաթ բաղարընտա Խուպիար մահալլէսինտէ Օրթա սօյաղտա 2 նուամէրօլը 130 դրա արասառա մէպնի 4 օտա 1 սուֆա 1 գույու 1 մաթպախ վէ 11) զըրա պաղչէի հավի 1 պապ մէնդիլին թէմամը։

4360 Գօճա Մուսթաֆա բաշառա Այի Ֆըզէտ մահալլէսինտէ Նէպլի Իսմայիլ վէ Զուլգուր չէչմէ սօյաղընտա 7 վէ 14 նուամէրօլը վէ 128 դրա արասառա մէպնի 1 օտա 1 սուֆայը հավի 1 պապ մէնդիլ իլէ 312 դրա 1 գրթա արասանին թէմամը։

10425 Պոյանը գարիյէսինտէ Գօրու ճաատէսինտէ 49 նուամէրօլը 91 դրա արասառա մէպնի 4 օտա 1 սուֆա 1 սարընճ վէ 72 դրա պաղչէ վէ թանէրընտա տիւքքանը հավի 1 պապ մէնդիլին թէմամը։

31500 20000) Գարան սաղիպսէ Եավզար Սինան մահալլէսինտէ կէօմրիւք սօյաղընտա 183 դրա արասառա մէպնի 12 նուամէրօլը 8 պէքքար օտասընը միւլթէմիլ 18, 20, 22 մաղուպ նուամէրօլը պէրպէր տիւքքանը մուլքիյէ տէրուտինտէ միւսթէգար պէրպէր կէտիկինին 4 հիսէ իրիպարըյա 3 հիսէսի։

2950 2000 Գասրմ Բաշառա ճամիի Քէպիր մահալլէսինտէ Քիւլիւք համամ ճաատէսինտէ 18, 20 նուամէրօլը էլի թօղուզ դրա իքի գրթա արասանին նրսրքի հիսէսէրի։

411 Գրնալը ատառա Թէչվիգիյէ ճաատէսինտէ 2466 դրա պիր գրթա արասանին ալթրտա պիր հիսէ

860 Գրնալը ատառա Գարանֆիլ ճաատէսինտէ պին օթուզ իքի դրա պիր գրթա արասանին ալթրտա պիր հիսէսի,

1081 Գրնալը ատառա Զէյթունլըգ ճաատէսինտէ 923 դրա արասանին ալթրտա պիր հիսէսի։

3186 Գրնալը ատառա Եալը ճաատէսինտէ պին պէչեիւզ թօգսան իւչ դրա պիր գրթա արասանին ալթրտա պիր հիսէսի.

1599 Գրնալը ատառա Աղտաի ճաատէսինտէ 1066 դրա պիր գրթա արասանին 6տա պիր հիսէսի։

313 Գրնալը ատառա 930 դրա պիր գրթա արասանին 6տա պիր հիսէսի.

268 Գրնալը ատառա Եաղճը օղլու ճաատէսինտէ պին պէչեիւզ սէքսան սէքիզ դրա պիր գրթա արասանին 6տա պիր հիսէսի.

1566 Գրնալը ատառա Եալը ճաատէսինտէ 717 դրա պիր գրթա արասանին 6տա պիր հիսէսի.

441 Գրնալը ատառա Լիվատիա ճաատէսինտէ 877 դրա արասանին ալթրտա պիր հիսէսի։

ԻԻԶԻՆՃԻ ՀԱՅԹԱՍԸ

Պիտայէթ իլան 4 թէմուզ 327 Նիհայէթ իլան 1 Աղօսթոս 327

Դրյմէթի մուհամմէնէսի պէյէլը միւզայէսէսի

19000 17300Թօքխանէտէ Այազ բաշա մահալլէսինտէ Սէրայ արգասը սօյաղընտա 17 նուամէրօլը 170 դրա պիր գրթա արասանին թէմամը,

4140 5100Իսկիւտարտա Բաղար պաղը մահալլէսինտէ Միր օղլու սօյաղընտա 106 նուամէրօլը 10) դրա արասառա մէպնի 4 օտա վէ 280 դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը,

30000 Սիւլէյմանիյէտէ Սարը Պայազիտ մահալլէ վէ ճաատէսինտէ 6 նուամէրօլը տէրուտինտէ 1 սաղիր վէ 1 քէպիր գույուլը հավի 2500 դրա 1 գրթա գօճաղ արասանին 3 բուպ հիսէսի,

13300 Պէյ օղլու Բանկալթի վէ ճաատէսինտէ 173 վէ 175 նուամէրօլը 192 դրա արասառա մէպնի 7 օտա 2 սուֆա 1 գույու վէ 408 դրա պաղչէի հավի 2 պապ մէնդիլին 12սէ 1 հիսէսի։

580 Արնավուտ գարիյէսինտէ Անպարը Տէրէ ճաատէսինտէ 10 նուամէրօլը 8 տէօնիւմ թարլասընին 150 սէհմ իրիպարըյա 6 սէհմի,

14098 Գալաթատա Եէնի ճամիի չէրիֆ մահալլէսինտէ Ֆէրմնէֆելիէր ճաատէսինտէ 89 նուամէրօլը 36 դրա 1 գրթա միւքքան արասանին նրսրքի հիսէսի։

2500 2000 Պէյիքթաշատա Սիւլէյմանիյէ մահալլէսինտէ Բիւյիւք չիֆթլիք սօյաղընտա 22, 24, 26, 28 նուամէրօլը 4 տէօնիւմ մա տուլբգ թարլանին նրսրքի հիսէսի։

47850 Թօքխանէտէ Մուհէյտինֆէնտիի նամը տիկէր Զուլգուր ճումա մահալլէսինտէ Թապանճանը սօյաղընտա 7 նուամէրօլը 124 դրա արասառա մէպնի 3 օտա, 1 սուֆա, վէ 225 դրա պաղչէի հավի 1 պապ մէնդիլին թէմամը։

15230 Շէհր էմինինտէ Ճաֆէր աղա մահալլէսինտէ Եէնի չէչմէ սօյաղընտա 1 նուամէրօլը 1520 դրա 1 գրթա արասանին թէմամը,

2500 1725 Գասրմ բաշառա Սիրքէճի Մուսլիհէտտին մահալլէսինտէ Զէնմիրլի գույու ճաատէսինտէ 78 նուամէրօլը տէրուտինտէ 1 գույուլը հավի 260 դրա 61 գրթա արասանին նրսրքի հիսէսի,

1004) Աղ սեբայտա Մուբարաք բաշա մահալլէսինտէ Սարաճ սօյաղընտա2նուամէրօլը 76 դրա արասառա մէպնի 5 օտա 2 սուֆա 1 գույու վէ 20 դրա պաղչէի հավի 1 պապ մէնդիլին թէմամը։

533) Պալաթատա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ միւգատտամա Քիւրքճի չէչմէսի սօյաղընտա 12 14 նուամէրօլը տիւքքան վէ Տէվրիյէ սօյաղընտա 1 նուամէրօլը մաղաղա օլուպ էլեվմ մէդքիր նուամէրօլար իլէ մուբաղդամ 186 դրա 12 բարամ 1 գրթա արասանին 7սէ 2 հիսէսի։

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՀԱՅԹԱՍԸ

Պիտայէթը իլան 27 Հաղիրան 327 Նիհայէթը իլան 25 Թէմուզ 327

Դրյմէթի մուհամմէնէսի Պէյէլը միւզայէսէսի

45000 35000Շիրլիսէ Դրբմէվզբինտէ Շիրլի ճաատէսինտէ2 նուամէրօլը 100դրա արասառա մէպնի կազինօլը միւթէմիլ, 4 տէօնիւմ պաղին թէմամը։

336) Իսթէնիսառա Քիւրքճի պաղը մահալլէսինտէ Զայբը սօյաղընտա 17 նուամէրօլը 56 դրա արասառա մէպնի 3 օտա պիր սօֆայը հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

3585 Գալը չէչմէսինտէ Այթը պօղչա մահալլէ վէ ճաատէսինտէ 29 նուամէրօլը 64դրա արասառա մէպնի 37դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին 3բուպ հիսէսի։

9300 Գասրմ Բաշառա Իսպէէ Անմէտ էֆ. մահալլէսինտէ Լիվգաֆ քէօբրիսի սօյաղընտա 11 նուամէրօլը 86 դրա արասառա մէպնի 4 օտա պիր գույու պիր մութպախ վէ 14 դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

655) Պէյ օղլուտա Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Վալիտէ չէչմէսի ճաատէսինտէ 141 նուամէրօլը 114 դրա արասառա մէպնի 5 օտա վէ 70 դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին բուպ հիսէսի։

8280 Պէպէք գարիյէ վէ ճաատէսինտէ 37 նուամէրօլը 180 դրա արասառա մէպնի գայրգիանէնին խուտա հիսէսի։

2562 Չյուպպէ Ճամիի Քէպիր մահալլէ վէ սօյաղընտա 4հիսէսի 44 դրա արասառա մէպնի պիր պապ տիւքքանին 120 սէհմ իրիպարըյա 10 սէհմի.

16500 Զարչըյը Քէպիրտէ Սահաֆէյը ճաատէսինտէ 2 նուամէրօլը 11 դրա արասառա մէպնի պիր պապ տիւքքան սէրուտինտէ միւսթէգար 2 տաէա Եաղըրգը կէտիկինին նրսրքի հիսէսի։

13020 Մաղրի գարիյէսինտէ իսքէլէ ճաատէսինտէ 45 նուամէրօլը 138 դրա արասառա մէպնի 5 օտա 3 սօֆա պիր գույու վէ 117 դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին 5տէ 2 հիսէսի.

4285 Գասրմ Բաշառա Հաճի Ահմէտ մահալլէսինտէ Տէքիկեան սօյաղընտա 1604 դրա 96 հիսէ հիսէ իրիպարըյա 15 հիսէ թամ վէ 5 հիսէնին սիւսա հիսէսիյէ 23 նուամէրօլը արասանին 48հիսէսէն 7 հիսէ թամ վէ 5 հիսէնին սիւսա հիսէսի.

4015 Եէնի Պաղչէսէ Քէչէճի Բիրի մահալլէսինտէ Զէնգիլ աղա սօյաղընտա 6 նուամէրօլը 170 դրա արասառա մէպնի 4 օտա վէ 378 դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին նրսրքի հիսէսի.

3218 Ապէբայտա Սէբմէթ Զաղլուշ մահալլէսինտէ Արապ Մահալ սօյաղընտա 3 նուամէրօլը 193 դրա պաղչէնին սիւլիւա հիսէսի.

7560 4700 Բիւրքճի Պաչը Ահմէտ Շէմսէտտին մահալլէսինտէ Զբգմաղ օտապար սօյաղընտա 11 նուամէրօլը 88դրա արասառա մէպնի 3օտա պիր սօֆա պիր միւշ-Թէրքք գույու պիր մաթպախ վէ 70դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը.

11665 Տավլատ Բաշառա գասաբ Իլեաս մահալլէսինտէ Սրանդը վիրանէսինտէ 3 նուամէրօլը 239 դրա արասառա մէպնի 8 օտա վէ 507 դրա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին 12սէ 7 հիսէսի.

84000 Թօքխանէտէ Ճիհանկիր մահալլէսինտէ վէ սօյաղընտա 14, նուամ. լը 190 դրա արասառա մէպնի 6 օտա իլէ 2 սօֆա պիր գույու 80 դրա պաղչէի միւշ-թէմիլ պիր պապ մէնդիլին թէմամը,

ՏԷՕՐԹ հաֆթալըգ իլանրին 4 ինճի հաֆթասը

Պիտայէթը իլան 27 Հաղիրան 327 Նիհայէթը իլան 25Թէմուզ 327

1820 8)0 Թօքխանէտէ Ճիհանկիր մահալլէսինտէ Հաճի Իսրահիմ չբգմաղընտա24 նուամէրօլը 182 դրա պիր գրթա արասանին 8տէ իքի հիսէսի.

18150) 50500 Գալաթատա Սուլթան Պայազիտ մահալլէսինտէ Թօքխանէ ճաատէսինտէ 182 նուամէրօլը 121 դրա պիր գրթա արասանին թէմամը.

ՏԷՕՐԹ հաֆթալըգ իլանրին 4 ինճի հաֆթասը

Պիտայէթը իլան 27 Հաղիրան 327 Նիհայէթը իլան 18Թէմուզ 327

18407 11200) Պաղչէ Գարուսընտա Զէյէպի օղլը Ալէքսանտր մահալլէսինտէ Թանմիզ Էֆէնի ճաատէսինտէ 17 նուամէրօլը 588 դրա արասառա մէպնի 11 օտա պիր սօֆա վէ թարթընտա 2 տիւքքանը հավի Ֆէյսանի խանրին 15տէ պիր հիսէսի։

Պիտայէթ իլան 4 Թէմուզ 327 Տէօրթ հաֆթալըգ իլանրին 3ինճի հաֆթասը

Նիհայէթ իլան 1 Աղօսթոս 327

1000 500 Սուլթան Պայազիտէ Սէքքան պաչը Եաղուպ աղա մահալլէսինտէ Հասան բաչա ճաատէսինտէ 123 նուամէրօլը տիւքքան միւլքինին թէմամը,

3710 2060 Իսկիւտարտա Իճաղլէ մահալլէսինտէ Գայրգը Շէհրէթ սօյաղընտա 64 նուամէրօլը 53 դրա արասառա մէպնի 2 օտա 1 սուֆայը հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

Պիտայէթ իլան 4 Թէմուզ327 Ինչ հաֆթալըգ իլանրին 3 ինճի հաֆթասը, Նիհայէթը իլան 25 Թէմուզ 327

43700 3150) Պէյ օղլուտա Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Միսք սօյաղընտա 18 նուամէրօլը 298 դրա 1 գրթա արասանին բուպ հիսէսի։

Պ. ապայէթը իլան 11 Թէմուզ 327 Տէօրթ հաֆթալըգ իլանրին իքինճի հաֆթասը

Նիհայէթը իլան 8 Աղօսթոս 327

8400 2000 Զարչըյը Քէպիրտէ Պաթ բաղարը ճաատէսինտէ 67 69 մաղուպ նուամէրօլը 29 դրա արասառա մէպնի 2 պապ տիւքքանին սիւլիւա հիսէսէրի։

3000 1750 Իսկիւտարտա Սէլամի Այի էֆ. մահալլէսինտէ Թօսպաղ սօյաղընտա 2 նուամէրօլը տէրուտինտէ պարագայը հավի 150 դրա պիր գրթա արասանին թէմամը.

Պիտայէթը իլան 11 Թէմուզ 327 Իւչ հաֆթալըգ իլանրին իքինճի հաֆթասը

Նիհայէթը իլան 1 Աղօսթոս 327

3333 2500 Թաշ Դասապտա Սարը Մուսա մահալլէսինտէ Թօքգարու ճաատէսինտէ 182 նուամէրօլը 25 դրա արասառա մէպնի պիր պապ տիւքքանին սիւլան հիսէսի։

Պիտայէթ իլան 18 Թէմուզ 327 Տէօրթ հաֆթալըգ իլանրին պիրինճի հաֆթասը

Նիհայէթը իլան 15 աղօս. 327

15000 4000) Կալաթատա ճամիի ձէտիտ մահալլէսինտէքի ճամիի Շէրիֆ ճաատէսինտէ պին սէքիզ եիւզ դրբա արասառա մէպնի երրմի իքի օտա պիր գույու վէ թանէրընտա ան սէքքիզ տիւքքանը հավի Զէյնէբլի խան աէմէքլէ մաարուֆ խանրին եիւզ երրմիսէ երրմի սէհիմի։

7000 4000) Իսկիւտարտա Սէլամի Այի էֆէնտի մահալլէսինտէ Մամ. ասէ զուգաղընտա օն իւչ նուամէրօլը տէրուտինտէ իւչ գույուլը հավի իւչ պին պէչ եիւզ դրբա պիր գրթա գօմբա արասանին թէմամը։

Պիտայէթ իլան 18 Թէմուզ 327 Իւչ հաֆթալըգ իլանրին պիրինճի հաֆթասը

Նիհայէթ իլան 8 աղոսթ. 327

7650) 50000 Զըրչըրտա Հաճի Հասան մահալլէսինտէ Հայտար ճաատէսինտէ զբրգ պէչ նուամէրօլը իւչ եիւզ էլի դրբա արասառա մէպնի օն պիր օտա իւչ հրսսէ վէ տէօրթ եիւզ դրբա պաղչէի ֆավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

18970 12000 Պէչիքթաշտա Եիմէքճի Պաչը մահալլէսինտէ Ատա զօգաղընտա օն ալթը նուամէրօլը ուզդան պիր գրբա արասառա մէպնի իւչ օտա վէ եէքմիչ գրբա պաղչէի հավի պիր պապ մէնդիլին թէմամը։

40000 31050 Զարչույը քէպիրտէ Դալլաղճըլար Պաչը ճաատէսինտէ իքի եիւզ երրմի պիր նուամէրօլը օթուզ գրբա արասառա մէպնի պիր պապ տիւքքանին թէմամը։

Պալատէ մուհարրէր էմլաքը մանլիւէ տէօրթ հաֆթա միւատէթէ իլանա գօ-նումբզ պրբ. պէյտէլին լիրա եիւզ դրուշ հիսապը իլէ նաղդէն թէսվիէսի վէ եիւզ-թաբիկը թէպլիղինատէ իթիպարէն օն պէչ կիւն գարիֆտաա տէֆթաաթէն թէսվիէ իրիմէկնէրին թէչմին ադչէլերի զապթ իտիլէճէք պիր։ նէգարէթ նէֆթիճէի մուզաէսէ իւզէրինէ թէֆվիզ վէ սատը թէֆվիզատ մուսայիրը պիր։ չէրայիթը մէզքիւրէ տաարէսինտէ թաղլպ օլանլարը թէզքէրէլ օսմանիէլերինի համվլէն պատաղզէվալ սաաթ պիրտէն տէօրտ գատար էվգաֆը հիմայուն էմլաք վէ էմվալը վաղֆիէ խարէսինտէ միւրաճաաթ իլլէմէլերի իլան օլունուր։

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ.

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԻՒՍՏ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ՇԻՆՈՒԱԾՔ ԵՒ ԱՄԷՆԱԸՆՏԻՐ ՆԻՒԹԵՂԷՆ

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԱՇԻԱՐՔԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՆ ԵՆ

ԱՆՍՊԱՌԵԼԻ ԸՆՏԱՆԵՔԻ ԵՒ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՅԻ ՀԱՄԱՐ

ՉԳՈՒՇԱՑԱԼ ԿԵՂԾԵՐԸ

ՊԱՏԱՍԽԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՅԻՆ ՎԱՃԱՌՔԻՆՔ

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒՐ ԸՆԿ.

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողց թիւ 343։ Դալ-թաթ Ալեկեր խան և Գալատայ թիւ 12։ Գալիս Սուլթան Համամ, Սուլթան Պայազիտ և Ֆաթիհ լաֆիզ Բաշա թիւ 61։ Ոկնապար Զաղրէ գրէ թիւ 15։ Գալատայ Մուվագբիհանէ փ-ց։ Մաքրիգեօյ Երկանաւորի հրապարակ։ Գալաթա Քէօրբի Պայի թիւ 118։ Գէշիկթաշ Հիրբէթի Նուամանայեան դիմացը։ Բանկալթի Թարամայ ճաատէ. թիւ 57։

Տնօրէնատիրոջ Արէնէլի խամար։ Կ. Պոլիս Բերա Մեծ փողոց 343

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՂՂԸ

ԷՄԼԱԳ ՄՈՒԹԱՊԻԼԻՆՃ

ԵՕՏԻՒՆՃ ԲԱՐԱ ՎԷՐԻԼԻՐ

Սրբգ միւլք վէ եա մուլթամալը էմլաք մուզապիլինտէ սէնէվի եիւզտէ Սէրիզ ֆախլէ իպրաղ մուամէլէսինտէ պաչտարաղընտան, ադչէ իսթիպրաղ իմմէք իսթէյէնլերին սէնտաը թաղան վէ վէրիլի իլմուհապէրի իլէ թէզքէրէսի Օսմանիյէլերին միւսթահսընլին սանսարգա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

ԲՕՍՖՈՐ. ԹԷԼԷԿՐԱՖ ՎԷ ԹԷԼԷՖՕՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Բօսֆոր վէ Թէլէկրաֆի ումուրընտաքի նէվգաղը վէ խաթայատան վէ եախօտ մէմուրիյնին վազիֆէլերինէ սուրէթը հարաքէթ վէ մուամէլէլերինէն մէթէլլա չիքայաթը թէպգիզ իլէ սիրաթլա նէթիճէլէնտիրմէք վէ նէթայիճը միւսթաճրլէյի առնաղը չէքայաթա թէպգիզ իմմէք իւզրէ Բօսֆոր, Թէլէկրաֆ վէ Թէլէֆօն նէզարէթինճէ «Շիքայաթ գազէթի» նամբյալ պիր մէրքէզի մախսուս թէչսիա վէ տարիքի նէզարէթին ումում, մէխսուսը եանընտաքի օտա մէզքիր գալէմէ թախսիս օլունմը արբ։

Ասնաղը չիքայաթը քիւլիքիը թահրիրատն զուրթարմաղ իւզրէ չիֆհանէն վագը օլաճաք մութալիպաթ վէ միւրաճաաթը տտիր իսթիմա իլէ իյմապաթը թաղլիպ իմմէք իլէ սիրաթլա գալէմը մէզքիր էմր ու սէլահիյէթ վէրիրմէ տիր։

Մուշթէրիներին ուսուլ տարիքինտէ մաղամը նէզարէթէ վէ եախօտ բօսֆոր վէ թէլէկրաֆ մէրքէզինէ միւրաճաաթաբի իսթիյարլարը պիթթապի պագի օլուպ իւզրէ կէրէք մէքթուպլա կէրէք չիֆհանէն ուօղուտան ուօղույա գալէմը մէզքիրէ միւրաճաաթլա լիֆատէի հալ վէ մազասա իսպէլիէճէքլէրի իլան օլունը։

4—2

ԷՎԳԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Պաղչէ Գարուսընտա էսկի բօսֆանանէ գարչուսընտա քեպէնի 2 նուամէրօլը տիւքքանին խսթիճարընը թէսհիսա խանէն սաաթեը Բիէր էֆ. միւրաճաաթլա գօնթօրաթ թանզիմ վէ թէսարի իմմէմիլ վէ թային իսթիսի իգամէթկեարընտա պուլուրբրլամամը օրմանրնա մէսնի թարիխը իլանատան իսթիպարէն իւչ կիւն զարիֆընտա էվգաֆ նէզարէթի էմլաք խարէսինէ միւրաճաաթ իսթիմտիսի հալտէ բէյ ազչէսի զաաթ խուիէճէքի իլան օլունը։

2—3

ՀԱՐՊԻԾԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Տէրաաաէթ վէ ճիվարընտա պուլունան զրթաաթրին խարբէլերինէ մուգիյէդա էթ մէվզբի միւնազասաա տրը. թէմուզին երրմի իւչինճի ճումա իրթէսի կիւնիւ իհալէի գաթիէսի իճրա զըլնաճաղրնան թալիպ օլանլարին յէվգաֆմանը ուսումի տայիրէսի միւպահաաթ գամիսիօնընա միւրաճաաթի իլլէմէլերի։

3—2

ՀԱՐՊԻԾԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — Կիւրանէ սերիրեաթ իսանթիսանէսինէն թամրրաթը։

Պալատէ իյզան օլունան խուսուսաթը թամրրէ մէվզբի միւնազասաա օլուպ թէմուզին երրմի պէչինճի կիւնիւ իհալէի զաթիէսի իճրա օլունճընան էէվմը մէզքիրատ զէվալի սաաթ պէչէ գաատար լէվազիմաթը ուսումի տայիրէսինէ միւրաճաաթի իլլէմէլերի։

Միւշթէքիլերին ուսուլ տարիքինտէ մաղամը նէզարէթէ վէ եախօտ բօսֆոր վէ թէլէկրաֆ մէրքէզինէ միւրաճաաթաբի իսթիյարլարը պիթթապի պագի օլուպ իւզրէ կէրէք մէքթուպլա կէրէք չիֆհանէն ուօղուտան ուօղույա գալէմը մէզքիրէ միւրաճաաթլա լիֆատէի հալ վէ մազասա իսպէլիէճէքլէրի իլան օլունը։

4—2

ԷՎԳԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Խայրաթ չերիֆէ իչիւն իմալընա լիզում կէօրիլէն իքի պին քիլօտան իքի պին պէչ եիւզ քիլոյա գաատար մէհրաբ ըսքարմաչէլիքի պէչէր քիլօսը մէճիսլէ օն ուօղուզ զուրուշտան օն պուչուզ զուրուշա թալիպի էօհտէսինտէ տիր, թէմուզին իկիրմի պիրինճի բէնճէնպէնի կիւնիւ իհալէի գաթիէսի իճրա զըլնաճաղընտան թալիպ օլանլար չերաթի միւռաղաայա իչիրրաք իմմէք իւզրէ եիւզաչ օն նիսպէթինտէ տէքսիմօ ազչէսինի միւսթաճրաքան եէվմ մէզքիրէ գաատար էվգաֆի հիմայուն նէզարէթի լէվազիմ գալէմինէ միւրաճաաթի էյլէմէլերի իլան օլունը։

§ Պաղչէ գարուսընտա Համիտիէ իմարէթի թահրիրատա քեպէնի պիրինճի ֆէսանի տիւքքանը իլէ էսկի բօսֆանանէ գարչուսընտա քեպէնի իքի նուամէրօլը պալըգ եաղը տիւքքանը իճարէ վէրիէճէկինտէն թալիպ օլանլարին էվգաֆ նէզարէթի էմլաք խարէսինէ միւրաճաաթ իսթիմտիսի հալտէ բէյ ազչէսի զաաթ խուիէճէքի իլան օլունը։

§ Պաղչէ գարուսընտա Համիտիէ իմարէթի թահրիրատա քեպէնի պիրինճի ֆէսանի տիւքքանը իլէ էսկի բօսֆանանէ գարչուսընտա քեպէնի իքի նուամէրօլը տիւքքանին խսթիճարընը թէսհիսա խանէն սաաթեը Բիէր էֆ. միւրաճաաթլա գօնթօրաթ թանզիմ վէ թէսարի իմմէմիլ վէ թային իսթիսի իգամէթկեարընտա պուլուրբրլամամը օրմանրնա մէսնի թարիխը իլանատան իսթիպարէն իւչ կիւն զարիֆընտա էվգաֆ նէզարէթի էմլաք խարէսինէ միւրաճաաթ իսթիմտիսի հալտէ բէյ ազչէսի զաաթ խուիէճէքի իլան օլունը։

2—3

ՀԱՐՊԻԾԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Տէրաաաէթ վէ ճիվարընտա պուլունան զրթաաթրին խարբէլերինէ մուգիյէդա էթ մէվզբի միւնազասաա տրը. թէմուզին երրմի իւչինճի ճումա իրթէսի կիւնիւ իհալէի գաթիէսի իճրա զըլնաճաղընտան թալիպ օլանլարին յէվգաֆմանը ուսումի տայիրէսի միւպահաաթ գամիսիօնընա միւրաճաաթի իլլէմէլերի։

18 Թէմուզ 327 3—3

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՍՈՒՄԻԹԷ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.—Պօղազիչինտէ Իսթէնիա թամիր հավուզլարը վէ տէսթէկեաղրնան Օսմանը անանիմ չիրքէթի թարաֆընտան իսրաճ իսիմիրչ օլուպ պէչէրի 11 լիրա գրյմէթինտէ օլան վէ պիր նուամէրօլա գաատար մուբրագդամ պուլունան 16պին նուամէրօլա գաատար մուբրագդամ պուլունան 16պին ատէտ հիսէ սէնէտաթրնա ահա թամկա բէսմի թէչմամէն թէչէտյէ գրլընմը։ օլմաղա քէչիֆլէթին սէնէտաթը մէպնուսլա համիլլէրինէ լիսանընա խարէսինէ միւրաճաաթ իլլէմէլերի։ 3—3

ԷՎԳԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Խայրաթ չերիֆէ իչիւն իմալընա լիզում կէօրիլէն իքի պին քիլոտան իքի պին պէչ եիւզ քիլոյա գաատար մէհրաբ ըսքարմաչէլիքի պէչէր քիլօսը մէճիսլէ օն ուօղուզ զուրուշտան օն պուչուզ զուրուշա թալիպի էօհտէսինտէ տիր, թէմուզին իկիրմի պիրինճի բէնճէնպէնի կիւնիւ իհալէի գաթիէսի իճրա զըլնաճաղընտան թալիպ օլանլար չերաթի միւռաղաայա իչիրրաք իմմէք իւզրէ եիւզաչ օն նիսպէթինտէ տէքսիմօ ազչէսինի միւսթաճրաքան եէվմ մէզքիրէ գաատար էվգաֆի հիմայուն նէզարէթի լէվազիմ գալէմինէ միւրաճաաթի էյլէմէլերի։

§ Թաշ օճաղարը Օսմանը անանիմ չիրքէթը ուսումիսէսի թարաֆընտան իսրաճ իսիմիրչ օլուպ պէչէրի պիր ատէտ Օսմանը լիրաբ գրյմէթինտէ օլան վէ պիր նուամէրօտան 10պին նուամէրօլա գատար մուբրագդամ պուլունան 10պին ատէտ հիսէ սէնէտաթրնա ահա թամկա բէսմի թէչմամէն թէչէտյէ գրլընմը։ օլմաղա քէչիֆլէթին սէնէտաթը մէպնուսլա համիլլէրինէ լիսանընա խարէսինէ միւրաճաաթ իլլէմէլերի։

19 Թէմուզ 327 2—2

---

§ Եիւզսէ 4 ֆասիկլի 1890 սէնէսի (Օսմանիյէ) թահվիլթարընտա 43ճի գուրսար 1)14 Ադոսթոս 911 թարիխինտէ Սթամպօլտա ճրզալ օղլը սէմթինտէ Տուլյանը Ուսմանիյէ Օսմանիյէ խարէսինտէ չէքիլճէկի թահվիլթարը մէգքիրէ համիլլէրինէ իլան օլունը։ 2—3

---

§ 1 Թըրրինը Եվվէլ 1881 թարիխի 705ճի քէչիսէսէ չրզալ պէհլիվանի ախզ օլունմաղ իւզրէ խարգ խարիմիշ օլան վէ գիլիրալ նիմմէլլարա մուհարրիր պուլունան Շարգ չրմնարթիէրի թահվիլթարընտան 8)20 Բէհանընը Եվվէլ սէնէ 881 թարիխի նիզամիանի Հիմայունին պէչինճի վէ ան իլլէնճի մասաէլերի վէ 1)14 Էյլուլ 903 թարիխի նիզամիանի մէրասիմին 12ճի մասաէսի իյնայարընա 1 Թրրինը Եվվէլ 911 թարիխինտէ հիւքմանլը սագրի օլաճաղարը իլան օլունը։

165722, 292065, 362382, 362383, 590484, 1455991, 1768690։

1 Ադոսթոս 911 2—15

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΕΠΟΤΡΓΕΙΟΝ Ε